

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Miércoles 17 de febrero de 1982
Año LXXXII.—Núm. 24.914

Impuesto sobre la renta

Regulación de los modelos y plazos para las declaraciones

Madrid.— El Boletín Oficial del Estado publica hoy una orden del Ministerio de Hacienda por la que se regulan los modelos y plazos de presentación de las declaraciones del impuesto sobre la renta y el patrimonio de las personas físicas para el ejercicio de 1981.

La declaración podrá ser, como en años anteriores, ordinaria y simplificada. Podrán presentar declaración simplificada los contribuyentes cuyas renta netas totales anuales no excedan de un millón sesenta mil pesetas. Si la declaración es familiar este límite de ingresos netos se refiere al conjunto de las rentas totales anuales que perciba la familia.

La presentación de declaraciones deberá hacerse entre el 1 de marzo y el 10 de junio de 1982, salvo las que tengan derecho a devolución, que serán presentadas entre el 10 y el 30 de junio.

Los contribuyentes cuyas declaraciones sean positivas podrán distribuir el pago de la cuota en dos partes. La primera, del 60 por cien de su importe, en el momento de presentar la declaración, y la segunda, del 40 por cien restante, hasta el 10 de noviembre de 1982. Para poder acogerse a este beneficio es necesario que la declaración se presente en el plazo reglamentario y que los pagos se efectúen a través de bancos o Cajas de Ahorros.—Efe.

Guipúzcoa

Asesinados dos guardias civiles, uno de ellos jubilado

El uno en San Sebastián y el otro en Oyarzun

(En pág. 8)

SEGOVIA

Sigue

el silencio de los diputados sobre las decisiones del comité ejecutivo de UCD

COMIENZA LA SEGUNDA RONDA DE SUBASTAS DE RESINAS

(Pág. 3)

Regreso de los jóvenes segovianos que realizaron un recorrido por Nigeria

(Pág. 5)

CREDITOS MAS BARATOS PARA ADQUISICION DE VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

La Administración ha aumentado sustancialmente la subvención de créditos para adquisición de viviendas de protección

oficial del plan trienal 1981-83 y ha extendido la concesión de créditos blandos (a bajo tipo de interés) a las operaciones de rehabilitación y reforma de edificios. Estas medidas, que fueron aprobadas por el último Consejo de Ministros, sitúan el precio del dinero al 8% (la mitad del habitual en el mercado crediticio) para operaciones de compra de viviendas, y al 14 % para obras de reforma.

El primer decreto, que duplica —de 3 a 6 puntos— la subvención de tipos de interés para adquisición de viviendas (al Es-

tado le cuesta al 14% el dinero cedido para este fin por bancos y cajas), ha sido acogido con escepticismo por los promotores. «No es la medida más idónea para animar la demanda de viviendas de protección», han manifestado fuentes del sector. En la actualidad hay un gran número de viviendas de protección, construidas o a punto de terminar, faltas de comprador.

Los créditos de rehabilitación de edificios afectan a reforma de instalaciones o fontanería, fachadas y cubiertas y medidas de seguridad.

Calvo-Sotelo asiste a los funerales por los guardias civiles asesinados ayer en Guipúzcoa

Madrid.— El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, ha viajado esta mañana a Fuenterrabía (Guipúzcoa), en avión Mystère.

El jefe del Ejecutivo asistirá al funeral por los dos guardias civiles asesinados ayer por una banda terrorista en San Sebastián y Rentería.

En Fuenterrabía esperan al señor Calvo Sotelo, entre otras autoridades, el ministro del Interior, Juan José Rosón, que se encuentra desde anoche en el País Vasco.

El presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo, por ese motivo ha suspendido todas las entrevistas que tenía programadas para esta mañana.

Entre las entrevistas previstas para hoy figuraban las del presidente de la Junta de Ex-

tremadura, Castilla-León y Comité Ejecutivo de UCD de Navarra.—Efe.

El Papa visita hoy Benin y Gabón

Lagos.— El Papa Juan Pablo II ha salido esta mañana de Lagos con rumbo a Benin, el segundo país que visita en su actual gira africana. Fue despedido en el aeropuerto de Murtala Mohamed de Lagos por el presidente de Nigeria, Shehu Shagari; otros altos funcionarios del Gobierno, y los obispos católicos. El Papa, después de una breve estancia en Cotonu, capital de Benin, continuará hoy mismo viaje a Gabón.



Zaragoza.— Ayer comenzaron en esta localidad los actos conmemorativos del primer centenario de la Academia General Militar. El acto académico de la inauguración estuvo presidido por el gobernador militar, Bienvenido Barrios Rueda, en representación del capitán general, Luis Carua y Gómez de Barrea, al que acompañaba el subsecretario de Cultura y las primeras autoridades civiles y militares de Zaragoza (Telefoto Efe)

Walesa espera su liberación dentro de poco tiempo

Viena.— El presidente de los sindicatos polacos «Solidaridad», Lech Walesa, espera ser liberado dentro de poco de su arresto domiciliario para poder asistir al bautizo de su séptimo hijo el 7 de marzo.

Así lo manifestó el sacerdote Henry Jankowski, tras una entrevista de tres horas que celebró el martes con el líder obrero en la casa del Estado en donde se encuentra internado desde la implantación del estado de guerra el pasado 13 de diciembre.

Jankowski, que ofició misas en los astilleros de Gdansk durante las huelgas de 1980, declaró que si Walesa no está en libertad para el 7 de marzo, el bautizo de su hija María Victoria se celebrará en Gdansk.

Según el sacerdote, Walesa se siente plenamente optimista, pese a las presiones a que ha sido sometido.—Efe.

Salamanca

PUEBLOS FRONTERIZOS CON PORTUGAL ESTUDIAN LA NAVEGABILIDAD DEL DUERO

Salamanca.— Los municipios de la comarca fronteriza con Portugal, en la zona noroeste de Salamanca, han constituido una comisión en pro de la navegabilidad del río Duero. El objetivo principal es aprovechar las posibilidades que ofrece el Duero como consecuencia de las obras realizadas recientemente en el país vecino, ante la próxima terminación de la presa de Pocinho, a unos 35 kilómetros del pueblo salmantino de

Vega de Terrón, con lo que quedará dispuesta la última esclusa que permitirá la navegación de barcas de hasta 1.500 toneladas de registro. Por parte española, la inversión será reducida, ya que sólo es necesario preparar la infraestructura del puerto fluvial y embarcaderos de Vega de Terrón. En este lugar, cercano al pueblo lusitano de Baarca de Alva, han comenzado los trabajos de elevación de nivel de aguas del Duero.

TAPIZADO de TRESILLOS

Castano

Juan Bravo, 4

GRES DIAMANTE
Roca
PAVIMENTO PERFECTO
Barrero
Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Telf. 420671

apunte del día

CASCO ANTIGUO

En pasados días comentábamos la noticia de los inicios de trabajos cerca de la muralla, a la altura del conocido arco del Refugio, trabajos encaminados a conocer la zona para una futura restauración de éste y parte de la muralla. Como se conoce, en la zona citada existe una falla geológica en el terreno que va en progresión y ha ocasionado grietas en el interior del citado arco y varios desprendimientos. Es lógico que, antes de proceder a una necesaria restauración, se hagan estas prospecciones para determinar el estado del terreno. Hasta el momento el Municipio únicamente había estado poniendo parches en la carretera que pasa por esta zona desde el alcázar al barrio de San Marcos. Parches sin éxito, pues continuos corrimientos del terreno provocaban que la calzada se volviera a levantar. Ahora parece que el Ministerio de Cultura está dispuesto a invertir varios millones de pesetas que resolverán el problema geológico y el de restauración.

Con referencia a la muralla y al casco antiguo de la ciudad, hacemos hincapié en una idea que ya fue lanzada en su día, y es la necesidad de dar una solución a la situación del casco antiguo de Segovia. Como se sabe, buen número de viviendas están deshabitadas y, día a día, sufriendo deterioro que culminará con la ruina, a lo mejor deseada por determinados constructores. El Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento deben de tomar cartas en el asunto para que, a través de unas ayudas a propietarios y constructores, se conserven todas las casas antiguas. Es una idea que repetimos desde hace mucho tiempo. Otros países cuentan con ayudas ministeriales de este tipo para la conservación de sus entornos artísticos.

La Prensa opina

MENOS PETROLEO

ABC

Dice:

Aunque ha disminuido en casi un 8 por 100 el volumen de la importación de petróleo durante el año pasado, el coste de esta importación se ha incrementado en algo más de un 30 por 100. La explicación se encuentra en la depreciación de la peseta con relación al dólar. De tal modo, más que padecer un encarecimiento del petróleo, la economía española sufre un encarecimiento del dólar respecto a nuestra unidad monetaria.

El ahorro conseguido en el consumo de petróleo debe ser atribuido a la política energética aplicada en condiciones realmente adversas: la sequía obligó, en 1981, a aumentar la producción de energía eléctrica generada en centrales térmicas —en las que se realiza el consumo mayor de fuel— para compensar el forzoso descenso de la producción en centrales hidroeléctricas.

Se ha demostrado que en buena parte son correctas las líneas directrices del Plan Energético Nacional. Por ellas ha sido posible disminuir la importación de petróleo. Pero no se debe silenciar un dato de enorme importancia: si en la parte de desarrollo de la energía nuclear se hubiese mantenido el ritmo previsto, aún habría resultado menor el volumen de importación de petróleo que ha sido preciso comprar.

España no es un caso anómalo en este aspecto. Los países europeos comparables al nuestro han padecido menor servidumbre al petróleo porque tienen también mayor producción nuclear. Es confortante todo descenso en las importaciones de crudo petrolífero. Sin que la tremenda carga económica que representa la compra de esos crudos nos permita atribuir, sin más, todos los datos negativos, la crisis económica, la persistencia de la inflación..., a los precios internacionales del petróleo.

HACIA EL FINAL

ya

Salustiano del Campo escribe:

(...) El deterioro de la imagen de Calvo Sotelo apenas puede disimularse. Un presidente de partido a cuya llamada solarmente acuden el 44 por 100 de los miembros de su propio grupo parlamentario —67 de 151 diputados— no sobrepasa por su poder de convocatoria. Sobre él de ciernen la sombra de la indecisión y el riesgo del desastre. Se empieza a sugerir que puede, incluso, renunciar a presentar-

COLABORACION

VIAJE A SAN PEDRO DE ARLANZA Y CLUNIA

Por Cesáreo de la Cruz Gómez

Mientras «dure» este viaje por tierras de Burgos se lo dedico encantado a mi amigo Juan Callejo San Frutos y su esposa, Pilar.

En esta tarde invernal, de cielo plúmbeo y triste, y mientras escucho notas lejanas de Claro de Luna, de Beethoven (inmersa mi alma en mar rizado y candoroso, de paz amorosa, que me produce la música clásica) quiero seguir mi viaje por la provincia de Burgos, de tierras rojizas y ocres...

Me hubiera gustado escribir más de Covarrubias, y del milenario de la creación de su infanzonado, pero el tiempo es implacable..., y sigue veloz su alocada y ciega carrera... Y dejamos la ciudad rechela con la esperanza de volver en otra ocasión y recorrer sus calles engorronadas... Y por la carretera que había de guiarnos a Salas de los Infantes, llegamos a San Pedro de Arlanza. ¡Qué hermosura y qué desolación! En curva pronunciada del camino, hallamos las ruinas, venerables, de este monasterio... Fue arquitectura románica, mas, reinando los Reyes Católicos, el abad Arredondo desmontó las bóvedas y las construyó góticas. Nos concedemos un descanso para observar cuidadosamente este valle de paz: allá, no muy lejos, la sierra de Mambas; acá, en elevado risco, una capillita dedicada creo a San Pelayo, ¡y el río Arlanza acaricia los cimientos del cenobio que fundara Gonzalo Téllez y su esposa Lambra!! Y un nogal, alto y frondoso, nos admite para que disfrutemos de su amor y de su sombra... ¡Cuánta historia de once largos siglos! ¡Cuánto arte se perdió! ¡Si lo vieran hoy su fundador, y Fernán González..., y Fernando!!... Es iglesia de tres naves, con sus ábsides. Su portada, en el

museo arqueológico nacional, cuenta con archivoltas decoradas y columnas estriadas; y, en el museo metropolitano de Nueva York, y en el románico de Barcelona, se conservan pinturas de la sala capitular... Las dimensiones de esta iglesia pudieran ser como las de San Millán, de Segovia... Y después de mirar mil veces las ruinas, el río y el nogal que nos alivió de los rigores del calor de junio, seguimos a Salas de los Infantes.

De aquí me interesaba mucho su iglesia; pero como no la pudimos ver por la hora, ya escribiré, si Dios quiere, cuando haga un segundo viaje... Y, finalmente, y siendo yo un enamorado de la cultura romana, me emocione ante las excavaciones en Clunia Sulpicia (en Peñalba de Castro)... Y por un buen rato me creí transportado a la Roma de los Pompeyo, César, Marco Antonio, Catón, Cicerón, Augusto, Bruto, Catilina, etc. y recordé mucha historia de la República y del Primer Imperio... Es Clunia, abierta a todos los vientos, a todos los soles. A más de mil metros de altura, como gran atalaya, sobre roca caliza y tierra paupérrima, en sus sernas, se suponen en esta meseta dos ciudades (o tres): una prerrománica, de los arévacos; otra la Clunia de Augusto o Tiberio, que levantaron los romanos después de morir Sertorio, y sin duda; también vivieron los visigodos, pues se han hallado restos de su arte geométrico y una necrópolis cerca de las termas romanas del foro. Al guarda le hablé de Numancia, Sagunto y Cartagena, pero como yo viera su enamora-

miento de Clunia, preferí escuchar, que es como más se aprende. Nos mostró el museo «in situ», en la capilla de Nuestra Señora de Castro (construcción ésta que fue levantada sobre los cimientos romanos y que ya conociera Santo Domingo de Guzmán, que venía a orar desde su casa solariega en Caceruela). El museo propiamente dicho está en Burgos. Conocimos la casa número uno de las excavaciones que era, sin duda, un palacio; cuenta con mosaicos hermosos y completos. Es este arte algo que los romanos supieron aprender de los etruscos y mejoraron en dibujos, grecas, animales, personas, etc. Hemos de admitir que los romanos descubrieron pocas cosas, ¡pero cómo mejoraron cuanto hallaron en sus correrías por el mundo de entonces!! De cada colonia aprendían lo más interesante, para llevarlo a la metrópoli y mejorarlo... Vimos los restos de una basílica..., y del foro y de varios templos; y, al bajar, conocimos el teatro, de capacidad quizá para veinticinco mil personas, y cuya traza copiaran de los griegos.

Se me ocurre ahora que hubo algo que ellos inventaron, para sus conquistas, y fue el arte de guerrear y las máquinas que usaban en los asaltos a las ciudades.

Clunia tuvo gran importancia en la administración de la provincia tarraconense. Y Galba salió de aquí cuando fue a Roma a la muerte de Nerón.

La casa número tres, al sur de la ermita que mencioné, cuenta también con bonitos mosaicos, con cráteres.

Entre los hallazgos más importantes yo distinguiría: las monedas, que nos van dando fechas importantes en la vida de la ciudad; las inscripciones honoríficas y funerarias; la cerámica, en la cual hemos de distinguir: la indígena y la sigillata (de la época de Augusto, que nació en talleres aretinos, pero se fabricó luego en el Sur de las Galias y en Hispania); los mosaicos, los capiteles, las estatuas, los bronceos.

No dije adiós a Clunia, sino «hasta otro día».

Y ya el sol ocultándose tras los altozanos lejanos, volvimos a Aranda de Duero, cenamos en casa de nuestros amigos y volvimos a Segovia recordando una hermosa jornada cultural.

REPRESENTANTE

precisa

IMPORTANTE INDUSTRIA DE LA MADERA

- Para Segovia y su provincia.
- Se valorará estar introducido en el sector de almacenistas de maderas y fabricantes de muebles.

Dirigir las ofertas al n.º 39-S. PUBLICIDAD ALAS. Avenida del Cid, 14-3.º BURGOS

Bar Cabritería

Abierto al público
desde las 12
de la mañana

Comisión Municipal Permanente

Queda sobre la mesa la solicitud de licencia para construcción de viviendas en la plaza de la Artillería

Se aprueba la instalación provisional de una lonja de pescados en el mercado de La Albuera

Presidida por el alcalde, señor López Arranz, y con asistencia de todos los tenientes de alcalde, a excepción de los señores Trapero, Fuentetaja y Martín Rueda (estos dos últimos continúan en la postura de no acudir a las sesiones) se desarrolló ayer sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente que, en su mayoría, trató asuntos de trámite.

Aprobada el acta, se conocieron los siguientes escritos y comunicaciones: de la Delegación de Estadística, remitiendo listas del censo que quedarán expuestas hasta el próximo 2 de marzo; de la Asociación Española de Anunciantes que informan de la celebración de su XVII Asamblea durante los próximos días 29 y 30 de abril, en Segovia; informe del letrado asesor sobre antena de la emisora local; escrito de don Ireneo Alvarez, en representación del Montepío de Camareros proponiendo actividades culturales y deportivas, pasa a la Comisión de Cultura, y del jefe de la Policía Municipal, solicitando ayuda para gastos de celebración de la festividad de su Patrón, que se concede. La Permanente dió el pésame al empleado del matadero don Jesús de Frutos, por el fallecimiento de su madre política.

Se aprueban diversas horas extraordinarias devengadas por personal municipal.

Se concede una subvención de 100.000 pesetas a la dirección de Cáritas Diocesana con des-

tino a la residencia de ancianos «El Sotillo».

URBANISMO Y OBRAS

Se conceden las siguientes licencias: a don Alberto López Duque para reforma de local en plaza Mayor y calle Escuderos; a don Francisco Martínez, para construcción de colector en edificio de la calle de José Zorrilla; a don Pedro González Mejías, para reforma de local en la calle de Alfonso VI, y a la Diputación para reforma del palacio provincial. Queda sobre la mesa, una solicitud de licencia por Improparsa para construcción de edificio en la plaza de la Artillería. Se informa favorablemente y pasa a la Comisión Provincial de Urbanismo una solicitud de don Elías Sánchez, para construcción de vivienda en Madrona. La Permanente conoce un escrito de la Dirección Provincial de Cultura, en relación con emplazamiento de la fuente de la plaza de San Esteban.

Se aprueban, un escrito de don Vidal Pérez sobre anteproyecto de edificio en la calle de Escuderos; otro, conforme al dictamen, de la cooperativa «Nuestra Señora de la Fuencisla» sobre modificación de licencia y una propuesta de contratación de ampliación y mejora de alumbrado público en los barrios de Fuentemilanos, Hontoria, Madrona, Perogordo y Torredondo.

PATRIMONIO

Se accede a una propuesta de instalación provisional de lonja de pescados en el mercado de La Albuera.

Se desestiman solicitudes de venta de sobrante de vía pública a don Marcos Llorente; a don Pedro y don Florencio García y a doña Antonia de la Fuente. Se aprueba una venta de sobrante a don Octavio Adanero y se informan favorablemente y pasan a pleno dos ventas de sobrante a don Teófilo Alonso y a don Pedro de la Fuente.

Se desestima un escrito de don Marcos Lázaro interesando cesión de explotación del kiosco-bar sito en los jardines del barrio de San José y se accede a una propuesta de arrendamiento de vivienda municipal.

HACIENDA

Se accede a dos peticiones, de don Luis Marugán y don Manuel González, de anulación de re-

cibos de agua. Se desestima una a doña Encarnación Reques, sobre anulación de recibos. Se practica nueva liquidación y se realiza nueva notificación, a don Antonio Cantero y a don José María Yagüe (representación Club Juan Bravo), respectivamente.

Se aprueban, informe sobre abono por obras de retroexcavadora empleada en limpieza de cacería de Navalcaz; escrito del Colegio de Interventores, Secretarios y Depositarios, solicitando aumento de subvención; propuesta de utilización de nichos y laudes en el patio 4.º del Cementerio Municipal; instancia de don Manuel Sangre, interesando devolución de fianza; certificación de obras número 9 de construcción de mercado minorista en La Albuera; gastos, 882.916 pesetas, y facturas, 1.250.523 pesetas.

En urgencias, se faculta al alcalde para negociar cantidad, ante solicitud de indemnización de grupo teatral, por suspenderse la Semana de Teatro en la Calle.

Continúa el silencio de los parlamentarios segovianos en torno a los acuerdos del ejecutivo de UCD

Continúa el silencio por parte de algunos parlamentarios de la UCD provincial tras la segunda parte del acuerdo del comité ejecutivo nacional del partido centrista en el que se indicaba «que el partido reitera su posición contraria a la consideración de Segovia como comunidad autónoma uniprovincial». Según apreciaciones parece que algunos políticos intentan desconocerle, aunque en ciertos sectores se viene lanzando un «globo sonda» anunciando la posible dimisión de los diputados Sres. Fraile y Gila e incluso de algún senador cercano a las posturas políticas de éstos, y de varios alcaldes y diputados provinciales.

En otros medios políticos aún no se ha clarificado la postura de UCD a nivel nacional en relación con el problema de Segovia, calificándola unos de «juego a dos barajas» y otros como de una «jugada» al diputado Carlos Gila para que no abandonara el grupo parlamentario de UCD en el Congreso debido a la precaria situación en que se encuentra tras la posición de los «tránsfugas».

Por su parte, el vicepresidente primero del Congreso, Modesto Fraile, ha declarado a nuestra Redacción que no co-

nocía aún los términos del acuerdo del ejecutivo aunque ayer habló un momento con el secretario general Iñigo Cavero y con el vicepresidente del Gobierno, Rodolfo Martín Villa, conversaciones que, al parecer, continuarán hoy.

Otro de los parlamentarios de UCD ha dicho a este periódico que estaba decepcionado ya que había unos compromisos pactados con el secretario general y después no se ha llegado ni a tocar el tema de la gestora provincial. «En estos momentos —ha dicho— no nos podemos fiar de UCD». Ha añadido, en relación con el rumor de las dimisiones, que por el momento no se ha tomado ninguna postura y que seguirá en UCD, «si UCD es un partido serio y en el que se puede continuar creyendo. Lo que no se puede continuar es en esta situación en Segovia, sin órganos provinciales, sin que el partido funcione y sin trabajar, en definitiva, por Segovia».

Finalmente, preguntado si conocía el acuerdo del ejecutivo, ha dicho que no y que sería la primera vez que el partido de manera oficial «nos comunicara algo relacionado con el tema autonómico; las demás veces han sido palabras...»

HOY COMIENZAN LAS SEGUNDAS SUBASTAS DE APROVECHAMIENTOS DE RESINAS

En las primeras, sólo 21 de los 102 montes sacados a subasta, se adjudicaron

Hoy comienzan a celebrarse las segundas subastas de aprovechamientos de resinas de montes públicos pertenecientes a corporaciones municipales de nuestra provincia.

De los 102 montes sacados a subasta, tan sólo 21 de ellos se han adjudicado en las primeras subastas, no habiendo pujado nadie en las subastas celebradas en los restantes días.

Nuevo libro de Ramón Ayerra

El escritor segoviano Ramón Ayerra que, como se sabe, en muy poco tiempo se ha colocado en una primerísima línea entre los narradores contemporáneos, acaba de publicar otro libro, que ya se encuentra en las librerías. Ha sido editado por Penthalón Ediciones y lleva el título de «Una meditación holandesa». Se trata de una serie de estampas localizadas en cinco poblaciones holandesas. Con su habitual brillante estilo y desenfadada narrativa, Ayerra aporta otra nueva interesante obra al panorama literario español del momento.

Las subastas de resinas, son para numerosos pequeños pueblos de nuestra provincia una fuente importante de ingresos.

Este año el precio de salida, de los montes era, en total, de 114 millones de pesetas, habiéndose obtenido por los 21 montes adjudicados hasta ahora 20.821.970 pesetas, una cantidad ligeramente superior a la de salida.

La producción de los 102 mon-

tes se estima en 7.210.410 kilogramos, de momento; los 21 adjudicados tienen una producción estimada de 1.178.000 kilogramos.

En años anteriores, si bien quedaban algunos montes por subastar, con las segundas subastas se cubrían totalmente los montes; este año, sin embargo, el número de montes que pasan a la segunda subasta es excesivo y no se sabe qué pueda pasar.

Lovingos, entidad local menor

El Boletín Oficial de la provincia publica un real decreto del Ministerio de Administración Territorial, por el que se aprueba la constitución de la entidad local menor del barrio de Lovingos perteneciente al municipio de Cuéllar. Accediendo con ello a la petición hecha en tal sentido al municipio de Cuéllar por parte de la mayoría de los cabezas de familia del barrio de Lovingos, petición que el Ayuntamiento de Cuéllar tramitó a dicho ministerio y que ha sido estimada favorablemente.

Conferencias psico-pedagógicas en el C. N. «Domingo de Soto»

El viernes, día 19, a las 7,30 de la tarde, en el salón de actos del Colegio Nacional «Domingo de Soto» se celebrará la segunda conferencia psico-pedagógica que organiza la asociación de padres de alumnos y el claustro de profesores del dicho colegio. La conferencia será pronunciada por doña Concepción Domínguez, ingeniero agrónomo, sobre el tema «Naturaleza y vida».

Visita de escolares a la Base Mixta

Los escolares del 8.º curso de E.G.B. del colegio «Villalpando» de nuestra ciudad, siguiendo su programa de actividades extraescolares y complementarias, han realizado una detallada visita a la Base Mixta de Carros y Vehículos de Cadena, en nuestra ciudad. Las distintas dependencias del centro y las fases de trabajos que se realizan en el mismo, les fueron mostradas con todo detenimiento.

SE NECESITA

SEÑORA O SEÑORITA

Para atender y acompañar a señora sola no imposibilitada. Vivienda nueva, céntrica, comodidades

Razón: Teléfono 425215 (horas 3 a 4,30 tarde)

BLOQUES HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Arranque instantáneo
torrente de luz

**BATERIAS
TUDOR**

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 18 de febrero

Van 49 días; faltan 316.
Sol: De 8,5 a 18,53.

SANTORAL

Santos: Simeón, Claudio, Alejandro y Lucio.

PENSAMIENTO

«La sociedad sería algo hermoso si los hombres se interesaran unos por otros.» (Chamfort).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 950.

FARMACIA DE GUARDIA

Ramos Rodrigo, Carretera de Villacastín, 10.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 669,6 m/m.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 2,8.

En la mañana de hoy

Presión: 672,4 m/m.
Viento del N.
Temperatura mínima: 0,2° bajo cero.
Temperatura a las diez: 0,6°

En España

La borrasca del Mediterráneo se mueve lentamente hacia el suroeste, con precipitaciones en la mitad oriental peninsular y con más debilidad en el resto.

El Instituto Meteorológico Nacional prevé para mañana: Por la Vertiente Cantábrica, nuboso con moderadas y débiles lluvias; región Cantábrica y Alto Ebro, nubosidad y lluvias dispersas.

Baleares y demás regiones de la Península, escasa nubosidad. Suaves temperaturas.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

7,30 y 10,30. Estreno. May. 14
ROXY, EL HURACAN
Divertida e insólita aventura

LAS SIRENAS:

Mañana, monumental estreno
BRUJAS MAGICAS
Andrés Pajares, Paloma Hurtado y Angel de Andrés

VICTORIA

Mañana, estreno «sexy» y divertido
LA MASAJISTA VOCACIONAL
Juanito Navarro, Raúl Sender y Adriana Vega

CLINICA VALDELAGUILA

cl Valdelágula, 1, bajo derecha. Teléfono 41 38 78 (junto a plaza Mayor)

RADIOLOGIA - ELECTROLOGIA R.X.
Dr. JOSE A. LUCIO PEREZ

Consulta diaria, excepto sábados.
10 a 11,30 (mañanas)
4,30 a 7 (tardes)

MEDICINA INTERNA

Dr. TOVAR

Consulta diaria excepto sábados.
4,30 a 7 (tardes)

Consultas y chequeos médicos 1-7 - Campañas de Seguro Libre

AGENDA

EXPOSICIONES

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Francisco Lorenzo Tardón, exposición retrospectiva de pintura, dibujo y grabado.

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Carmen Zulueta, pinturas.

CASINO DE LA UNION

Oleos de Manuel Gómez Santos. Hasta el día 18.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital:

Museo Provincial de Bellas Artes: 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).

Museo de la catedral: 9 a 12,45 y de 15 a 18 (los domingos, horario continuado de 9 a 18).

BIBLIOTECA

La **Biblioteca Pública del Estado**, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

REGISTRO CIVIL

6 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Isaac Maroto y González, hijo de Gregorio y de María Mercedes; Nerea Ca-

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. R. OREJANA ARIAS

Jefe de sección de Tocoginecología de la Residencia Sanitaria «Licinio de la Fuente»

GINECOLOGIA - OBSTETRICIA PLANIFICACION FAMILIAR

Avda. Fdez. Ladreda, 24 - 1.º E

Consulta:
Lunes, miércoles y viernes, de 4,30 a 7,30, previa petición de día y hora (llamar en horas de consulta).

Tel. 41-23-94. Partic. 42-07-65

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléf. 42 51 06

sado y Rodríguez, de Tomás y de María Margarita; Beatriz Casado y Rodríguez, de Tomás y de María Margarita; Cristina García y Quintanilla, de Miguel Angel y de Milagros; Juana Cristóbal y Marín, de Angel y de M. Felicidad; Ignacio José Arribas e Higuera, de Juan José y de Ana María.

CULTOS

ACTO MENSUAL DE LAS MARIAS DE LOS SAGRARIOS

Mañana, jueves, será el acto mensual de las Marías de los Sagrarios y Asociaciones Eucarísticas en la parroquia de San Martín, a las 6 de la tarde, según informan las Misioneras Eucarísticas de Nazaret.

CONCURSOS

II PREMIO NACIONAL DE PINTURA PEQUEÑO FORMATO «GALERIA DE ARTE ARBOREDA» DE EL FERROL

La «Galería Arboreda» instituye dos premios, que no podrán ser declarados desiertos. El primer premio estará dotado con doscientas mil pesetas y placa de Sargadelos. El segundo premio, con cien mil pesetas y medalla de Sargadelos.

Podrán participar todos los pintores españoles y los extranjeros residentes en España.

Cada artista podrá presentar hasta dos obras, debidamente enmarcadas y realizadas al óleo, obligatoriamente. Las obras habrán de ser originales e inéditas.

La dimensión única de las obras será de 27 por 22 centímetros (3 F).

Las obras deberán ser presentadas o enviadas a la «Galería Arboreda», Dr. Fleming, 1. Edificio Altamira, entre el 15 de marzo y el 20 de abril de 1982. La galería acusará recibo de las obras.

El fallo del jurado se hará público el día 7 de mayo y la entrega de los premios tendrá lugar el día 14 de mayo.

Las bases de este premio y el boletín de inscripción pueden solicitarse de la secretaria de la «Galería Arboreda», Apartado de Correos, 165, El Ferrol, a la que deberá dirigirse toda la correspondencia con él relacionada (Teléfono: 981 - 354394).

PUBLICACIONES

REVISTA DE DERECHO BANCARIO Y BURSÁTIL N.º 4

Acaba de ser presentado el n.º 4 de la revista de Derecho Bancario y Bursátil que publica el Centro de Estudios y Comunicación Económica. El presente número contiene integros dos documentos de inapreciable valor: de una parte, el proyecto de Ley del Gobierno francés sobre las nacionalizaciones de ciertos sectores económicos, entre ellos el financiero, y de otra la propuesta de Directriz de la CEE sobre las cuentas anuales de los bancos y otros establecimientos financieros, textos ambos de gran actualidad.

Junto a estos documentos el n.º 4 de la revista de Derecho Bancario y Bursátil recoge una importante aportación del profesor Joaquín Garrigues y Díaz-Cañabate sobre el concepto orgánico de la Bolsa, así como unas consideraciones para el estudio del régimen español de la oferta pública de adquisición de valores mobiliarios de Jaime Zurita. En la parte de crónica se ha prestado atención a la fiscalidad de las operaciones bancarias con trabajos de los Sres. Lucas Fernández, Rafael Termes y García Pita Lastres.

«A PUNTO» (FICHERO PRACTICO DEL AUTOMOVIL)

Acaba de ponerse a la venta una nueva publicación por entregas, referida en este caso al automóvil. Esta nueva publicación se hace de forma original, a base de fichas en las que se incluyen las diferentes materias que abarcan la obra. En ellas se ofrecen consejos, soluciones, problemas y todo lo relacionado con el automóvil, a fin de orientar al usuario de estas fichas en la totalidad de los problemas, más o menos complejos, que se les puedan presentar durante el uso de su vehículo. Las fichas llevan también fotografías, dibujos y esquemas a todo color, para facilitar la comprensión de las explicaciones. Su colocación en el archivador que se ofrece al coleccionista se hace por orden alfabético, con los epígrafes o temas siguientes: Accesorios, cambio y transmisión, carburación y combustión, carrocería, dirección, electricidad y encendido, iluminación, interior, lubricación, motor, refrigeración del motor, revisión general, ruedas y frenos, suspensión y varios. (Edita SARPE).



PARA HOY

PRIMERA CADENA

- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, Nosotros los acusados.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, 3, 2, 1 contacto.
- 19,30, Micky y Donald.
- 20,00, Documental.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Sesión de noche.
- 23,35, Última edición.

SEGUNDA CADENA

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,43, Apertura y presentación.
- 19,43, Redacción abierta.
- 20,00, Robinson.
- 20,30, Arriba y abajo.
- 21,30, Redacción abierta.
- 21,35, Reportaje.
- 22,30, Redacción abierta.
- 22,35, Realizado por...
- 23,45, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,58, Apertura y presentación.
- 14,00, Antena regional.
- 14,30, Plaza Mayor.
- 15,00, Tele 1.
- 15,35, En tiempo de sobremesa.
- 16,05, Nosotros los acusados.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 19,15, Carta de ajuste.
- 19,30, Apertura, presentación y avance informativo.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Dabadabada.
- 20,00, Arte de vivir.
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Esta noche.
- 22,35, Hart y Hart.
- 23,35, Última edición.
- 23,50, Despedida y cierre.



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Las mañanas de la SER.
- 9,15 Cosas de Segovia.
- 10,00 Las mañanas de la SER.
- 10,15 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Variante musical.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 La gran mentira.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de intérpretes.
- 21,45 Información local.
- 22,00 Informativo de las diez.
- 22,10 La noche es joven.
- 23,00 Superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

Compro ORO y Plata

Máximo precio

Todo tipo de objetos. ABSOLUTA RESERVA

Valoración gratuita

Fernández Ladreda, 12, 2.º

Teléfono 41 40 00

SE NECESITA ADMINISTRATIVO

EXPERIENCIA, DOTES DE MANDO, SERVICIO MILITAR CUMPLIDO.

ENVIAR CURRICULUM VITAE AL APARTADO 90, PONIENDO EN EL SOBRE: REFERENCIA 20162

Preparativos para el XI Día Forestal Mundial

Se celebró, ayer día 16, en la Dirección General Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación una reunión de la comisión encargada de organizar los actos conmemorativos del XI Día Forestal Mundial, en la provincia de Segovia. Dicha Comisión la presidió el director provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación y asistieron a la misma, la directora provincial de Cultura y un representante de la Diputación Provincial, Ayuntamiento de la capital, Cámara Agraria Provincial, Inspección de la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, Jefatura Provincial del ICONA, Agencia Provincial del Servicio de Extensión Agraria y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Las actividades previstas con

carácter general comprenden, concursos de pintura, dibujo, murales y plantaciones forestales.

Igualmente, y con carácter especial para este año se ha incluido dentro del programa de actividades un concurso de recuperación del paisaje, en el que se premiará la creatividad e imaginación, así como la participación colectiva, en trabajos que puedan beneficiar el aspecto del mismo.

Los actos finales programados se harán coincidir en la 2.ª quincena de mayo con una exposición titulada «Qué es la ecología» patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, en el Torreón de Lozoya.

Minúsculo espacio, en TVE, para el reportaje sobre Zamarramala

Televisión Española ofreció ayer, en la sobremesa, dentro del espacio «Hoy por hoy», el anunciado reportaje sobre la fiesta de Santa Agueda en Zamarramala. Pero fue un reportaje que dejó mucho que desear, por cuanto se convirtió en una simple noticia, casi en una anécdota, por su brevedad, ya que duró exactamente tres minutos. Parece que la intención de los realizadores del programa era otra, pero los condicionantes que siempre hay en TVE hicieron que el reportaje quedara extremadamente pobre, con sólo unas pinceladas sobre lo que fue la fiesta.

El censo de votantes en las próximas elecciones está ahora expuesto al público

Hasta el 22 de febrero en los ayuntamientos de la provincia, y el 2 de marzo en el de la capital

Para ejercer correctamente la soberanía nacional en un Estado democrático, se necesitan instrumentos adecuados que permitan la expresión libre y diáfana de la opinión pública. Entre el conjunto de dichos instrumentos, los censos electorales constituyen pieza clave, ya que son reflejo fiel del número de personas con derecho a voto y de las circunstancias específicas de todos y cada uno de los posibles electores.

En el supuesto de que no se dispusiera de los mencionados instrumentos y, especialmente, si el censo electoral no reflejara adecuada e individualizadamente el conjunto de las personas que pueden votar, sería lógico presuponer la existencia de interferencias ilícitas entre la soberanía nacional —que, según la Constitución española, reside en el pueblo— y el ejercicio efectivo de los poderes públicos.

Por lo tanto, la marcha correcta de la democracia se encuentra íntimamente ligada a la bondad real del censo electoral. Cuando éste excluye indebidamente a personas con derecho a voto, altera los datos correspondientes de quienes pudieran votar, o incluye, por error, a individuos sin derecho a figurar en el censo; éste, como instrumento base del proceso electoral, pierde efectividad y las elecciones en una democracia que estuviera apoyada en tal instrumento, carecerían de una base adecuada y precisa para su realización.

En consecuencia, los sistemas democráticos en los países libres sólo son viables cuando utilizan, para reflejar la opinión popular, censos electorales carentes de los anteriores defectos. Nuestro derecho electoral actual se preocupa, por supuesto, de este tema y establece que las listas de electores se confeccionen de acuerdo con los datos aportados directamente por todos los ciudadanos españoles en las inscripciones padronales.

El último padrón, realizado con referencia al primero de marzo del pasado año, coincidiendo con el censo de población, es por lo tanto la base más precisa que tenemos para conseguir un censo electoral correcto, y ha sido utilizado para confeccionar las listas electorales que van a tener vigencia en los próximos comicios generales.

Sin embargo, el censo electoral no puede considerarse perfecto si no es sometido al examen de los propios electores y, por lo tanto, las listas en que éstos figuran se estima son provisionales mientras no son expuestas para el análisis directo por el público. Dicha comprobación parece normal si se tiene en cuenta que, aún arrancando sobre bases padronales adecuadas al proceso de confección de las listas electorales, las múltiples operaciones que comprenden dicho proceso pueden dar origen a cambios en la inscripción, de los que se derivarían perjuicios individuales para ejercer el derecho al voto.

El período de exposición pública de las listas electorales abarca desde el día 15 al 22 de

febrero en todos los municipios segovianos con exclusión de la capital; en ésta, dicha fase de exposición, iniciada también el día 15 de febrero, concluirá el 2 de marzo.

Durante este período de tiempo interesa a todos los residentes en nuestra provincia comprobar si están inscritos en las listas electorales que los Ayuntamientos exponen, para formular durante dichos días las oportunas reclamaciones, a fin de que todos puedan gozar de sus derechos políticos en las próximas elecciones generales.

Quien compruebe los nuevos listados electorales, advertirá además que, por primera vez en nuestra provincia, el censo aparece con formato de ordenador, debido a que el Instituto Nacional de Estadística ha grabado y sometido a proceso informático las listas electorales, antes obtenidas por procedimiento mecanográfico.

Esta mutación en el proceso de obtención del censo requiere, por supuesto, una mayor atención pública hacia las nuevas listas electorales para detectar cualquier posible error u omisión que en ellas hubiese, como consecuencia del cambio de sistema y, efectuando la oportuna reclamación, conseguir la inclusión correcta de quienes tienen derecho al voto.

La inmensa mayoría de los segovianos estimamos son plenamente conscientes de que, en un sistema democrático, la salvaguarda de los derechos políticos corresponde directamente al ciudadano; por ello, creemos examinarán, antes de que pasen a ser definitivas, las listas electorales ahora expuestas. Con ello, cualquier omisión podrá ser subsanada y ejercerán su derecho de voto en las próximas elecciones generales quienes verdaderamente lo ostenten.

José M.ª López Zumel

El juez de distrito a Coria

Al efectuarse la unificación de las escalas judiciales, se ha producido el nombramiento de don Florencio Espeso Ciruelo, hasta ahora juez de distrito en Segovia, como juez de Primera Instancia e Instrucción de Coria. En fecha breve se incorporará a su nuevo cargo, tras una no muy larga estancia en nuestra capital.

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 31,100 de la carretera C-605 (Segovia-Arévalo) término de Santa María de Nieva, al colisionar dos turismos. Resultaron una persona herida grave y otra leve.

En la Residencia Sanitaria ingresaron ayer al sufrir un acci-

dente de circulación, Celerino Vela Sastre de 59 años, M.ª Luisa Sanz Calle de 53 y Manuel Aludado Tapia de 38.

La Policía Municipal nos informa de dos accidentes de tráfico que ocurrieron ayer en el casco urbano de la ciudad. Uno de ellos en la Vía Roma en el cruce con la calle Vargas, en donde colisionaron los vehículos SG-8469 y SG-3313-C; el segundo en la Avda. de Fernández Ladreda colisionaron los vehículos SG-2545-B y SG-0715-C. En ninguno de los dos accidentes hubo heridos.

Regresaron los cinco jóvenes que partieron a Nigeria en dos turismos

Los cinco jóvenes segovianos que hace veinte días partieron hacia Lagos (Nigeria) en dos Renault-5 Copa, con un recorrido de 10.000 kilómetros, de ellos 2.000 de auténtico desierto, han regresado a Segovia tras dieciocho días de viaje, y sin haber conseguido su objetivo, aunque ello no les preocupa mucho. José Luis y Javier Mingorance, Pedro Rodríguez Francés, Antonio Misis y Javier Marinas, llegaron hasta la frontera nigeriana, una vez pasado el desierto y allí decidieron dar la vuelta ante los problemas que los vehículos estaban dando. El principal problema que encontraron fue el de la arena, para la que los coches no estaban preparados, que se metía en todas partes y afectó muy seriamente a los embragues, por lo que los cambios de marcha comenzaron a hacerse a «capón», lo cual determinó que uno de los vehículos realizara los últimos tres mil kilómetros de viaje con dos marchas, la segunda y la quinta. También han sido importantes los calentones sufridos por los coches que hicieron necesarias reparaciones de urgencia en pleno desierto. La dureza del recorrido queda probada con el número de pinchazos padecidos: 22.

El año que viene esperan volver a intentar la aventura, si pueden más lejos, aunque mejor preparados.

El señor Hernández Asiaín habló sobre la radio a la Asociación de Amas de Casa



(Foto Antonio)

Ayer tarde, en la sala de la Dirección Provincial de Cultura, el director de «Radio Segovia», don Antonio Hernández Asiaín, pronunció una conferencia que había sido organizada por la Asociación de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto». Fue presentado por la presidenta de la Asociación, doña

Eugenia Moreno; y seguidamente, el señor Hernández Asiaín ofreció su disertación, en la que hizo especial referencia a la historia y funcionamiento de «Radio Segovia» desde su nacimiento; programas, vicisitudes de todo tipo, etc.

Terminada la conferencia se originó un animado coloquio.

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42.66.58
SEGOVIA
Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52.01.91
CANTALEJO

EL TEATRO DE LA DANZA VENDRA A SEGOVIA EL VIERNES

Escenificará dos obras de Chejov, en el «Andrés Laguna»

La Asociación Promotora de espectáculos vuelve a sorprendernos favorablemente progra-

mando en nuestra ciudad un interesante acontecimiento teatral. Se trata de la puesta en es-

cena de dos obras cortas de Chejov: «El oso» y «La petición de mano», a cargo del Teatro de la Danza.

Para quien no conozca este grupo hay que decir que sus componentes tienen una larga trayectoria teatral a sus espaldas, en experiencias tales como el TEI (Teatro Experimental Independiente), dos de cuyos miembros formaron más tarde el CIT (Centro de Investigaciones Teatrales), y en diversas escuelas y laboratorios de teatro. Realizaron algunas giras por América hasta que en 1980 estrenan en España el «Diario de un loco» de Gogol.

El objetivo principal del grupo, formado por Antonio Llopis, Luis Olmos, Leda Berriel, Montserrat González y Victoria Hernández, es el intento de fusión de teatro y danza en una misma expresión artística. A veces, como en las obras que tendremos oportunidad de presenciar aquí, predomina el teatro sobre la danza, utilizando ésta para subrayar momentos de especial dramatismo, llegando con ello a situaciones cómicas. El hilo conductor de «El oso» es la lucha de sexos, tratada por Antón Chejov desde una perspectiva humana y poética. «La petición de mano» es un montaje donde se integran el teatro, la danza y la música, creando un ambiente un tanto payasesco gracias a la música de Kabalesky.

El Teatro de la Danza estará el próximo viernes en el Instituto Andrés Laguna en sesiones de 7,30 y 10,30 de la noche.



Proyección de diapositivas sobre la «Influencia de Segovia en Ignacio Zuloaga»

Ayer tarde, en la Escuela de Artes y Oficios de Segovia tuvo lugar una interesante proyección de diapositivas sobre el tema «Influencia de Segovia en la obra de Ignacio Zuloaga». Mariano Gómez de Caso es el autor del montaje literario y gráfico sobre algo tan desconocido para los mismos segovianos como es la importancia de la presencia durante varios años del pintor en nuestra ciudad. De cómo las costumbres y los tipos de la época influyeron y se reflejaron en sus cuadros, algunos de ellos colgados hoy en los museos más importantes del mundo.

Estampas de la vida segoviana de principios de siglo, foto-

grafías de la familia del pintor —su tío Daniel y sus primas, tantas veces representados en sus cuadros— detalles de sus pinturas en los que aparecen rincones de Segovia y su provincia, intercalados con imágenes actuales de los lugares en los que vivió y pintó, conforman un importante documento que merece la pena ser conocido. No faltaron en la detallada exposición fragmentos literarios de escritores que en su época se refirieron en sus escritos a la obra de Ignacio Zuloaga, entre ellos los del periodista y escritor segoviano José Rodao, gran amigo del pintor, algunas de cuyas críticas fueron publicadas en nuestro periódico.

CUELLAR

Las listas del censo electoral

J.C.LL. CORRESPONSAL.— Según una nota hecha pública por el Ayuntamiento de la Villa se encuentran expuestas las listas del censo electoral en las dependencias del negociado de estadística.

La nota dice, así mismo, que todas las personas interesadas podrán examinar las mismas y presentar las reclamaciones que estimen oportunas hasta el día 22 inclusive del corriente mes de febrero, desde las diez a las catorce horas.

II CONVENCION SOBRE EL TRATAMIENTO Y PROTECCION DE LA MADERA

En los locales del Club «Don Pedro» y patrocinado por Xylazel S.A. con la colaboración de Almacenes Dionisio S.A., ha tenido lugar el pasado viernes la II convención sobre el «Tratamiento y Protección de la Madera». Un equipo de cuatro monitores dirigidos por Mariano Marcos Gómez proyectaron y comentaron una película sobre las modernas técnicas de tratamiento de las maderas; seguidamente, se estableció un animado coloquio con los numerosos industriales que asistieron. Al final se obsequió a los asistentes con un vino español.

DESCENSO DE LA PRODUCCION DE ACHICORIA

Como saben nuestros lectores son la tierra de Cuéllar y la de Iscar las comarcas productoras de achicoria únicas y más significativas de España. Este año, según nos comunica Cecilio de Frutos, presidente de la Cámara Agraria local, ha descendido la producción en aproximadamente, un veinte por ciento. La causa principal ha sido, sin duda, la sequía padecida el año pasado, por ello, insistimos, no se han cubierto los objetivos programados.

NUMEROSOS ROBOS

Desde hace unas semanas hasta hoy día se han perpetrado numerosos robos. Los objetivos de los cacos han sido preferentemente los bares y cafeterías. Este fin de semana último les ha

tocado el turno al Bar «Amaya», a la discoteca «Eñival» y a la barra americana «Tarambuco», amén de varios radiocassettes sustraídos de diversos automóviles... En fin, el cuento de nunca acabar. A propósito, parece que muy pronto tendremos un guardia municipal menos, pues le ha llegado la hora de la jubilación...

EXPOSICION SOBRE LA CONSTITUCION

Durante estos días se expone en el Centro Social Cultural una muestra de trabajos sobre «La Constitución vista por los humoristas españoles». Los horarios de visita son los normales.

ACTIVIDADES EN EL INSTITUTO DE F.P.

Según nos comunican del Instituto de Formación Profesional, cuyas obras de terminación siguen a buen ritmo, sus alumnos han realizado diversas actividades extraescolares como excursiones a Madrid y Valladolid para visitar museos y fábricas; a Segovia donde han conseguido un trofeo de fútbol, etc. La última de estas actividades tuvo lugar el viernes pasado en que los alumnos de cuarto (administrativo y electricidad) visitaron la Fábrica de Achicoria «Leocadio Suárez», en cuyo recorrido fueron acompañados por uno de sus propietarios Gonzalo Suárez que explicó detenidamente el proceso de fabricación de la achicoria; explicación que resultó muy entretenida e interesante. Al final fueron obsequiados con un paquete del popular sucedáneo del café.

LOS CARNAVALES, UN RETO PARA EL AYUNTAMIENTO

A tenor de lo que nos cuentan los mayores, los carnavales han teniendo una significativa incidencia en la vida festiva de los cuellaranos. Como en tantos y tantos pueblos y por las circunstancias de todos conocidas, en Cuéllar casi han llegado a desaparecer. Oímos, con pena, cómo eran entonces estas fiestas, en las que prodigaban las «murgas», con su gracejo y alegría los bailes en los casinos, el ambiente festivo y popular, en definitiva, de aquellos días... Ahora dicen los mayores que el carnaval se hace por los toros, y decimos nosotros que será por eso por lo que el Ayuntamiento sólo dedica a ellos su presupuesto festivo. A ningún concejal se le ha ocurrido organizar y premiar un concurso de murgas, que costaría bastante menos que el presupuesto de cualquier «panda» de las fiestas. No parece justo volcarse en la organización de los toros y dejar tantas y tantas tradiciones populares olvidadas como las fiestas de los barrios, las ferias de abril y octubre, los carnavales... Será por aquello de que a los «encierros de los toros» hay que cogernos por los cuernos, y capearlos aunque sea a costa de mucho dinero, las demás fiestas, como no tienen cuernos..., pues nada, para qué molestarse...

¿MUEBLES?...

HERNANDO



PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

DOÑA MARINA VILLENA FERNANDEZ

(VIUDA DE BARRIO)

Falleció en Segovia el día 18 de febrero de 1981

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 18, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, y la misa que se diga a las ocho de la tarde de dicho día, en la iglesia parroquial de San Martín, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS DOÑA MARINA, DOÑA MARIA LUISA Y DON ANGEL BARRIO VILLENA; HIJOS POLITICOS DON ANTONIO RODRIGUEZ GARCIA Y DOÑA ISABEL RUIZ GONZALO; NIETOS, BISNIETOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia.

Región

Entrevista Calvo Sotelo-García Verdugo, en La Moncloa

El presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García Verdugo se entrevista hoy con el presidente del Gobierno Leopoldo Calvo Sotelo.

La entrevista ha sido programada para que García Verdugo informe al presidente Calvo Sotelo sobre la marcha del ente preautonómico castellano-leonés y los principales problemas que tiene la región.

AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

(SEGOVIA)

EDICTO

De conformidad al edicto que publica el B. O. de la Provincia número 18, de fecha 10 del actual, se halla expuesto en la Secretaría el trabajo titulado «AVANCE» de las Normas Subsidiarias del Planeamiento General de este Municipio, para que, cuantas personas y entidades lo deseen, puedan presentar las reclamaciones y sugerencias que consideren, durante el plazo de tres meses desde la publicación mencionada.

Carbonero el Mayor, 11 de febrero de 1982.—EL ALCALDE. Fdo.: Segundo López.

Nuevo sistema de fotografía disco

La fotografía de aficionados da un «importante paso adelante» en automatización y en la obtención de mejores resulta-

dos, con el anuncio a nivel mundial realizado por Kodak de un nuevo sistema fotográfico basado en una película en for-

ma de disco giratorio y en una nueva línea de cámaras compactas a las que se incorpora una sofisticada electrónica.

El director general de Kodak, S.A., Donald F. Spieler, describió las nuevas cámaras y películas como «un sistema de fotografía en el que no se requieren decisiones por parte del usuario y que permitirá hacer fotos prácticamente en cualquier lugar y situación».

Tres de los cuatro nuevos modelos de cámaras disco son accionados por novísimas células de litio que proporcionan la energía necesaria para su funcionamiento durante años. En combinación con un microprocesador, la fuente de energía «Ultralife» permite que el flash integral que incorporan las nuevas cámaras tenga un tiempo de reciclaje de 1 1/3 de segundo, así como el avance automático de la película y el control automático de exposición.

Esto significa que los usuarios podrán hacer fotos tan rápidamente como aprieten el disparador, tanto en interiores como en exteriores y comprobarán que obtienen más fotos y mejores en situaciones antes consideradas límite o muy difíciles.

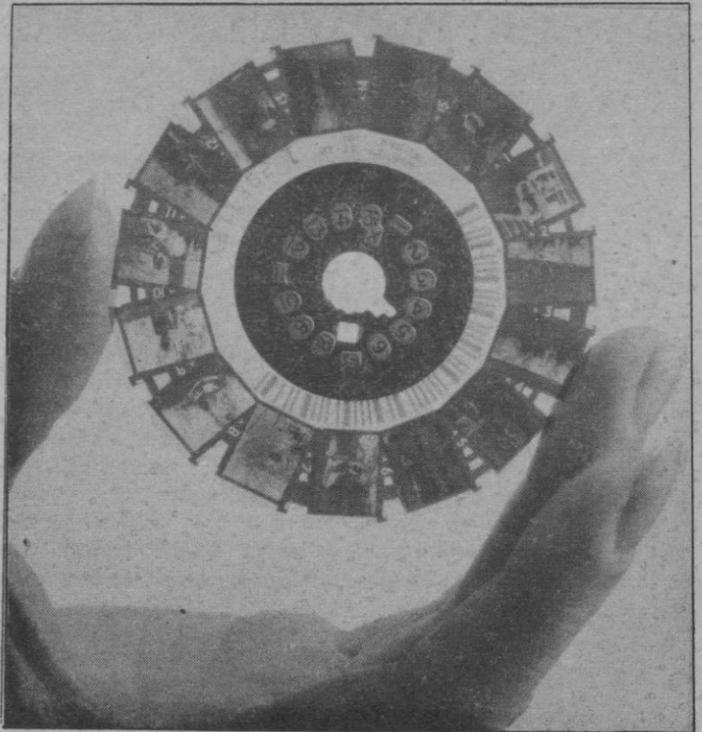
Una de las claves del nuevo sistema es el desarrollo de la nueva película Kodacolor HR disco para ser utilizada con el nuevo formato del negativo (8 x 10 mm, aproximadamente) requerido por el sistema para proporcionar los máximos beneficios al aficionado. Para hacer posible que el tamaño fuera más pequeño, la película de 200 ISO de sensibilidad presenta una granularidad inferior con mayor definición que la conocida película Kodacolor II de 100 ISO, considerada hasta ahora como el máximo logro en películas negativas de color.

El pequeño formato determinó el diseño de un objetivo de distancia focal corta, el cual combina una gran rapidez (f/2,8) y la profundidad de campo requerida por la mayoría de las situaciones fotográficas en las que se utilizan cámaras de foco fijo. El objetivo, descrito por Kodak como «próximo a los límites técnicos de la perfección» consta de cuatro elementos de vidrio. El formato hizo posible, asimismo, el diseño de cámaras que caben fácilmente en un bolsillo y cuyos componentes exigen un mínimo de energía para su funcionamiento.

Kodak anunció también una amplia gama de equipos de fotoacabado para el procesado y tratamiento de la nueva película disco. La gama comprende desde equipos de alto rendimiento totalmente automáticos para laboratorios con grandes volúmenes de trabajo, hasta equipos más pequeños de funcionamiento manual, para satisfacer los requisitos de aquellos laboratorios más pequeños.

Sofisticación electrónica

D. F. Spieler explicó que las nuevas cámaras, que estarán disponibles en los Estados Unidos el próximo mayo, son las más



La decisión de concebir la película en forma de disco en lugar del rollo tradicional se debió a numerosas consideraciones; entre ellas, la ventaja de que un pequeño motor pudiera hacer avanzar automáticamente la película para exponer cada negativo. En la ilustración se muestra a tamaño real una película disco procesada, con sus 15 negativos.

sofisticadas, desde el punto de vista de la electrónica, producidas en la historia de la compañía y que en combinación con la nueva película pueden producir un porcentaje más elevado de imágenes de buena a excelente calidad en una sorprendente diversidad de condiciones para la toma de fotografías.

Las cámaras Kodak disco y la película Kodacolor HR disco reducen a la mitad la probabilidad de subexposición, a menos del 2% las vibraciones de la cámara que ocasionan fotos borrosas, y a menos de una fracción de un 1% el número de fotogramas en blanco y de fallos del flash.

Mismas características

Los modelos 4000, 6000 y 8000 presentan las mismas características básicas: una novísima fuente de energía (célula de litio de 6V, objetivo de cuatro elementos de vidrio, de 12,5 mm y f/2,8, flash electrónico automático incorporado con un alcance de 1,2 a 5,5 metros de distancia del motivo, avance automático de la película, 1 1/3 de segundo de tiempo de reci-

laje del flash y control automático de exposición que selecciona la velocidad de obturación y la abertura de diafragma correctas. El objetivo de foco fijo proporciona fotos nítidas desde 1,2 metros hasta infinito.

La cámara Kodak disco modelo 4000, dispone de una cubierta deslizante que cubre al objetivo y al visor.

El modelo 6000, dispone de una lente de aproximación que permite hacer fotos a medio metro de distancia del motivo. Lleva una cubierta que sirve a la vez de empuñadura y que protege al objetivo y al visor cuando está cerrada y de sujeción a la hora de hacer fotos.

El modelo 8000, tiene las mismas características que el modelo 6000, pero incorpora, además, disparador automático, avance secuencial rápido de la película, reloj despertador digital y su aspecto exterior va anodizado en color dorado.

El modelo 2000, es el más sencillo y económico. Difiere del modelo 4000 en que la exposición es semiautomática (selector luz día/flash), en la fuente de energía (pila alcalina de 9 voltios) y en su visor tipo Galileo.

La Cruzada de Protección Ocular y la tercera edad

Teniendo en cuenta que este año está dedicado a la tercera edad, la Cruzada de Protección Ocular ha querido sumarse a esta efemérides dedicando sus actos especialmente a este sector de la población.

Como es difícil establecer fronteras que nos permitan definir lo que es la tercera edad, nos atrevemos a señalar que nuestro objetivo es contemplar aquel sector de población que por sus características visuales lo definimos como el de seguros presbítas (vista cansada).

La presbicia aparece más o menos hacia los 45 años por lo que centraremos nuestra actuación sobre la población superior a esta edad, con toda la problemática propia del presbíta, que se concreta en la necesidad de utilizar lentes multifocales dentro de sus variantes, bifocales, trifocales y lentes progresivas.

Como recomendaciones, sugerimos:

1.— A todas las personas de más de 45 años que controlen periódicamente su visión de cerca y corrijan su vista cansada a los primeros síntomas.

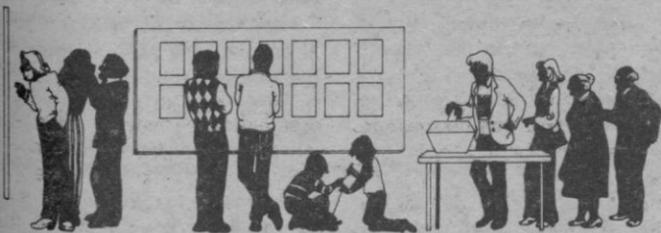
2.— Que a la hora de corregirse, procuren informar lo más claramente posible en qué consiste su trabajo y cómo lo realizan para lograr la corrección ideal.



El anuncio a nivel mundial del nuevo sistema de cámaras compactas basado en el disco de película que gira, constituye un hito en la fotografía de aficionados.

VOTAR ES UN DERECHO
Y UN DEBER.

EL NUEVO CENSO ELECTORAL.



El Instituto Nacional de Estadística acaba de elaborar el nuevo Censo Electoral referido a 1981.

En todos los Ayuntamientos españoles se expondrán las listas provisionales en las siguientes fechas:

Municipios de hasta 50.000 habitantes de derecho del 15 al 22 de febrero de 1982

Municipios de más de 50.000 habitantes de derecho del 15 de febrero al 2 de marzo de 1982

Comprueba si tu inscripción no contiene errores o si, por cualquier causa, no figuras en las listas.

Si ello es así, efectúa la oportuna reclamación en tu Ayuntamiento.

Un Censo electoral correcto
es un beneficio para todos

ine

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

Impresionantes medidas de seguridad para el juicio del 23-F

Estarán a cargo de «boinas verdes», Policía Militar y Guardia Civil

Madrid.—Un grupo de Operaciones Especiales del Ejército (Boinas Verdes), una compañía de Policía Militar y efectivos de la Guardia Civil, destinados en equipos de control y seguridad, constituyen las fuerzas de vigilancia interior del Servicio Geográfico del Ejército, lugar donde a partir del próximo viernes comienza la vista contra los 33 procesados por el fallido golpe de Estado del año anterior.

Precisamente la sala donde se va a celebrar el juicio, de forma rectangular (48 metros de largo por 21 de ancho), fue mostrada ayer a los periodistas. Este recinto se encuentra enmoquetado y dividido por una mampara de cristal reforzado, que sirve de línea divisoria entre periodistas e invitados y miembros del tribunal, defensores y procesados. El local es de reciente construcción y antes de ser habilitado como sala de justicia estaba destinado a almacén de papel.

En la pared frontal de la sala se encuentra, sobre un estrado, una mesa de grandes dimensiones, en la que tomarán asiento la presidencia y el resto del tribunal, constituido por los componentes del actual Consejo Supremo de Justicia Militar. En la parte superior, recubierta con cortinas color granate, ha sido colocado un tapiz en el que figura el anagrama del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Los laterales de la sala contienen filas de sillones, todos ellos tapizados en granate, color que predomina en el mobiliario. A la izquierda se situarán los observadores jurídicos, en-

tre los cuales figurarán los representantes de los partidos políticos parlamentarios, que deben ostentar condición de abogado y utilizar toga. La fila de la izquierda, por el contrario, está reservada para los letrados defensores, militares codefensores y pasantes.

Frente a la presidencia del tribunal, a una considerable distancia, se encuentran dos mesas con sillas, ambas colocadas en posición diagonal, en la que se situarán los testigos (izquierda) y los taquígrafos (derecha). Tras estas dos mesas ha sido colocada otra, ésta de mayor tamaño, que será destinada para los secretarios relatores.

EL LUGAR DE LOS PROCESADOS

El espacio que queda entre los secretarios relatores y la mampara de cristal reforzado lo ocuparán los 33 procesados,

Congreso

APROBADO EL ESTATUTO DE LA RIOJA

Madrid.—El pleno del Congreso aprobó ayer por 271 votos a favor, 27 abstenciones y uno nulo el Estatuto de Autonomía de La Rioja, rechazándose todas las enmiendas planteadas por el grupo comunista, que se oponían a las modificaciones introducidas en el estatuto inicial para adecuarlo a los pactos autonómicos entre UCD y PSOE. El socialista Sáenz Cosculluela señaló que la autonomía de La Rioja consolidará las peculiaridades de un territorio que es «cruce de caminos y puente entre otras comunidades autónomas».

LOS PARLAMENTARIOS JURARÁN LA CONSTITUCION

Los diputados jurarán la Constitución el próximo día 9 de marzo, tal como dispone el nuevo reglamento del Congreso que acaba de ser aprobado. De acuerdo con el calendario barajado en las reuniones de la Mesa y la Junta de Portavoces, el reglamento, en el que se especifica que este año la jura tendrá lugar en la primera sesión plenaria que el Congreso celebre al amparo del mismo, será publicado en los próximos días en el «Boletín Oficial de las Cortes». Habrá, pues, margen suficiente para que antes del día 9 transcurran los quince días de plazo establecidos desde la publicación del reglamento hasta su entrada en vigor.

que se situarán en dos filas de sillas (todas iguales). Sus ocupantes se colocarán, de izquierda a derecha, según el grado y antigüedad de armas. El primero será el teniente general Jaime Miláns del Bosch, y el último el único civil procesado, Juan García Carrés.

La sala se completa con unos pupitres destinados para los 66 periodistas acreditados para cubrir la información del proceso y varias hileras de sillas, en las que se situarán público e invitados. En cada lateral existen dos puertas, una de las cuales, concretamente en la parte izquierda, está destinada al acceso de testigos y público. Otra puerta está situada en el lateral derecho y frente a la anterior, y la utilizarán los procesados y sus abogados. En ningún momento procesados y público podrán mantener conversaciones en los descansos.

El recinto se encuentra acondicionado, tiene incorporado un servicio de megafonía e incluye varios tragaluzes amarillos. Las personas que pasen al interior, que deberán pasar controles de la Guardia Civil, no pueden portar armas. Las únicas armas que habrá en el interior serán las de los Policias Militares.

Fuera de la sala, en sus proximidades, han sido instalados varios pabellones destinados para los medios de comunicación, que incluye una centralita de teléfonos dirigida por empleadas de la Compañía Telefónica, y una sala de télex con varios funcionarios. Junto a estas instalaciones ha sido colocada una cantina móvil de intendencia. Las sesiones, previstas en un tiempo que oscila entre los treinta y 35 días hábiles, comenzarán a las 9,30 y se prolongarán hasta las 14 horas, con un descanso de media hora entre las 11,30 y el mediodía. Dos horas concede el tribunal para el almuerzo, reiniciándose a continuación las sesiones por espacio de dos horas, o sea, de las 16 a las 18 horas.

Sanciones por adulteración de productos alimenticios

Madrid.—Los Ministerios de Sanidad y Consumo y Agricultura, Pesca y Alimentación han hecho pública una lista de 66 productos alimenticios cuyos fabricantes han sido sancionados con multas globales de más de 130 millones de pesetas. De acuerdo con la lista, los productos más frecuentemente adulterados son los aceites y los vinos.

Entre aquéllos hay dos firmas cuyo definitivo cierre se propone. Una es José Lafuente Gil, sancionado con 60 millones de pesetas por adulteración del producto entre el 50 y el 60 por 100, así como por falta de peso y exceso de acidez.

ETA-m vuelve a la lucha

Ayer asesinó a dos guardias civiles en la provincia de Guipúzcoa

San Sebastián.—Un guardia civil en activo, José Frago Martín, y otro retirado, Benjamín Fernández, fueron asesinados ayer en Guipúzcoa en dos acciones terroristas cuya autoría todavía no ha sido reivindicada, pero que se atribuye a ETA Militar. Se cumplen así los temores del Gobierno de que la actividad terrorista iba a recrudecerse con la proximidad del juicio que se sigue a los implicados en el golpe de Estado del 23 de febrero.

José Frago fue tiroteado cuando acababa de salir de su domicilio, en Rentería en un bloque de viviendas aislado, lindante con el término municipal de Oyarzun, y se dirigía a su automóvil, un Seat 127 amarillo, matriculado en San Sebastián. Iba vestido de paisano. Al menos tres casquillos de bala,

de calibre 9 milímetros Parabellum SF, idénticos en apariencia a los empleados por los agresores de Benjamín Fernández cuatro horas y media antes, fueron recogidos por la policía en el lugar de los hechos.

El cuerpo fue trasladado al Hospital Militar de San Sebastián, donde ingresó cadáver. Frago contaba alrededor de 35 años de edad, estaba casado y tenía cinco hijos. Fuentes de la Guardia Civil de Oyarzun manifestaron que el agente no prestaba sus servicios en el cuartel de esa localidad, sino en la aduana de Pasajes.

Benjamín Fernández fue muerto de un tiro en la nuca, en un atentado perpetrado en pleno centro de San Sebastián por cuatro jóvenes. Un marino jubilado que acompañaba a Benjamín Fernández resultó herido de pronóstico menos grave.

Comenzó la negociación de los precios agrarios

Madrid.—A primeras horas de la mañana de ayer, en la sede del FORPPA, se han iniciado las negociaciones para fijar la subida de los 17 precios agrarios, sometidos a regulación, para 1982. Por parte de la Administración se han sentado en la mesa de negociaciones representantes del Ministerio de Agricultura, el FORPPA, IRYDA, de los Ministerios de Economía y Comercio, Industria y Hacienda. Por las organizaciones agrarias: FTT-UGT, UFADE, CNJA, CNAG y COAG. Por organizaciones ciudadanas, la Asociación Nacional de Amas de Casa, la Unión Nacional de Cooperativas y las sociedades de transformación agrarias.

En el primer punto del día, el presidente del FORPPA adelantó los datos del año agrario, correspondientes a 1981. En este análisis se ha constatado que se trata del peor año de la década. En las estadísticas presentadas se reconocen que la producción agraria ha experimentado una caída del 8,1 y la mano de obra en el campo se ha reducido en un 6 por ciento.

La Administración afirmó que esta situación se debe fundamentalmente a la sequía. Algunas organizaciones agrarias han discrepado sobre esto; así FTT-UGT ha afirmado que la sequía lo único que ha hecho ha sido precipitar esta situación, que se había creado por la gestión del Ministerio en los tres últimos años. Por su parte, la UFADE, ha argumentado que en las negociaciones de los precios de 1981, el anterior ministro Jaime Lamo de Espinosa había partido de supuestos excesivamente optimistas, a pesar de las reiteradas advertencias que hizo UFADE quien argumentó que aquellas previsiones, que se hacía, no se podrían cumplir.

Sobre el tema de la sequía, la Administración ha presentado un primer documento en el que se constata que los productos más afectados han sido la ganadería, principalmente en la zona del sureste y los cereales. Se analizaron las ayudas dadas al campo y se convino que estas ayudas tienen que quedar fuera de las subvenciones para 1982.

EN POCAS LINEAS

El Grupo Centrista verá reducida, provisionalmente, su representación en las comisiones del Congreso de los Diputados, que pasará de diecisiete miembros a dieciséis, mientras que el Grupo Mixto aumentará de uno a dos, como consecuencia del paso a este grupo de los diez diputados del Partido de Acción Democrática (PAD), según acordó ayer la Mesa de la Cámara.

Las duras críticas lanzadas ayer por el embajador norteamericano Max Kampelman en la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) contra el uso soviético de armas químicas y bacteriológicas en el sureste asiático, que viola ciertos acuerdos internacionales, ha significado el punto de partida de una «ofensiva ideológica» de Washington contra Moscú, al margen del asunto polaco.

REPRESENTANTE

Precisamos, introducidos en ferreterías para venta de sierras, tijeras, etc.
Información: Teléfono (91) 457 13 22

VIVIENDAS-LOCALES

Ezequiel González • Antonio Machado • Zona Rancho Terminadas y en construcción. AMPLIAS FACILIDADES

CONSTRUCCIONES SANSIGRE, S. L.

Escultor Marinas, 13-1.º Telfs. 42-58-02 y 42-58-61

Coyuntura económica

La demanda de crédito en 1981

Una parte substancial de la financiación ajena del sector privado es lo que en política monetaria se denomina crédito al sector privado, éste es, simplificando, créditos y descuentos de efectos que los bancos, cajas de ahorros y organismos oficiales conceden. La evolución del crédito al sector debe ser observada desde un doble prisma, demanda y oferta. La evolución de la demanda de crédito viene explicada principalmente por el nivel de actividad económica, por la relación coste de financiación-beneficio esperado y por las expectativas futuras del demandante. La oferta vendrá determinada por el grado de liquidez del sistema financiero. A pesar de la doble dimensión posible en el estudio del crédito al sector privado, oferta y demanda, es esta última la que creemos más interesante.

El pasado año financiero ha estado marcado por la existencia de una demanda de crédito muy deprimida que en ningún momento ha llegado a cubrir la oferta; es decir, el sistema bancario, Banca y Cajas de Ahorros, han dispuesto de excedente de fondos susceptibles de ser prestados. Entonces, ¿qué razones avalan el escaso interés mostrado por los demandantes de crédito?. Básicamente dos: El bajo nivel de actividad económica y el coste de la financiación.

La OCDE y otros analistas privados y oficiales previeron que

en 1981 comenzaría la fase de recuperación del ciclo de las economías occidentales, España entre ellas. Sin embargo, la tan esperada salida de la crisis se ha visto otra vez demorada. La actividad económica aparece abúlica, sin ánimo para iniciar la remontada. Es necesaria una clarificación del horizonte económico, de tal forma que el inversor privado crea interesante arriesgarse ante la expectativa de un beneficio futuro.

Haciendo compañía al bajo nivel de actividad nos encontramos con que el coste del crédito ha sido caro. Las razones hay que buscarlas en la mala actuación, a principios de 1981, de nuestra balanza por cuenta corriente. El déficit por cuenta corriente junto con los altos tipos de interés de los mercados financieros internacionales ha presionado sobre las autoridades monetarias induciéndolas a

practicar una política de alto tipo en el mercado monetario doméstico. El objetivo de esta política era el establecer un diferencial a favor de nuestro país sobre los tipos de interés internacionales capaz de favorecer la entrada de capitales extranjeros que financiarán el déficit de la balanza por cuenta corriente, evitándose la sangría de reservas.

En los últimos meses del año la demanda de crédito se ha mostrado más activa coincidiendo con una flexión a la baja en los tipos de interés observados en el último trimestre. No obstante, a corto plazo parece que el coste de la financiación va a mantenerse en niveles altos en tanto que el coste de los recursos ajenos del sistema bancario se mantenga elevado.

BLANCA CALLEJO
MIGUEL A. DE LA FUENTE

Casi 300.000 trabajadores afectados por la regulación de plantillas en el País Valenciano

«Entre 1976 y 1981 alrededor del 40 por ciento de la población asalariada ocupada del País Valenciano (estimada en 735.000 personas), se ha visto afectada por expedientes de reestructuración de plantillas», según un informe realizado por Comisiones Obreras de la región.

En el citado período se aprobaron y aplicaron 10.461 expedientes de reestructuración de plantillas en la región, que afectaron a 270.858 trabajadores, de los cuales fueron despedidos 44.539, otros 186.216 fueron afectados por suspensión temporal de empleo y 40.103 por reducción de jornada de trabajo.

Según el informe de CC.OO. son los sectores más tradicionales de la economía valenciana (calzado, textil, madera y cerámica) los que denotan menor resistencia a la crisis económica generalizada.

1977 fue el peor año en cuanto a expedientes, según el informe, mientras que los dos siguientes fueron encalmados. 1980 resultó un mal año.

En el período 76/81 y por provincias, los resultados son los siguientes:

Valencia.—25.848 despedidos; 90.000 suspensiones temporales de empleo y 27.287 reducciones de jornadas.

Alicante.— 16.238 despedidos; 82.172 suspensiones temporales, y 10.322 reducciones de jornada.

Castellón.— 2.453 despedidos; 13.064 suspensiones temporales, y 2.494 reducciones de jornadas.

TRANSFERENCIAS AL PAIS VASCO EN MATERIA DE DESARROLLO Y EJECUCION DE LOS PLANES DE RECONVERSION INDUSTRIAL

La comunidad autónoma del País Vasco recibe nuevas transferencias, esta vez en materia de desarrollo y ejecución de los planes de reconversión industrial.

La aplicación de las medidas y de las normas de reconversión industrial de las empresas radicadas en territorio de la comunidad autónoma vasca la efectuará una comisión ejecutiva cuya composición se especificará en cada decreto de reconversión. La comunidad autónoma Vascongada estará representada en estas comisiones siempre que estas industrias ubicadas en su territorio representen, al menos, el diez por ciento del empleo del sector.

Si existiere un órgano de seguimiento del plan de reconversión en cuestión de comunidad autónoma del País Vasco estará también representada en él.

El real decreto por el que transfieren estas competencias se publica hoy en el Boletín Oficial del Estado/Gaceta de Madrid y en el del País Vasco.

PISOS
ZONA JARDINES SAN ROQUE
4 DORMITORIOS, GARAJE
TERMINADOS. FACILIDADES
GHER, S. A.
PLAZA DR. LAGUNA, 4, 1.º E
TELEFONO 41 39 73

bolsa de madrid					
COTIZACIONES REGISTRADAS HOY					
BANCOS		MONOPOLIOS			
Bilbao	335	335	Campsa	212	212,25
Atlántico	235	234	Tabacalera	126	P. 124
Central	357	357	Tel. fónica	72	73
Español Crédito	369	369	QUIMICAS		
Exterior	310	306	Cros	—	39
Hispano	318	318	Hidro Nitro	17	17
Popular	368	372	Papelera E.	—	17,50
Santander	359	357	Petróleos	101	100
Vizcaya	377	377	Petroliber	—	94
Bankinter	144	144	Petromed	142	142
Bankisur	234	—	Resinera	—	—
Bankuni6n	122	121	Sniace	24,50	24
INV. MOBILIARIA		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES			
Cartinbao	86	86	Dragados	170	172
Fibansa	85	87	Urba Metro	187	190
G. Inversiones	60	57	Urbis	18,75	18,75
Hispanera	60	60	Vallehermoso	94	96
Patrisa	—	117	ALIMENTACION		
Popularinsa	217	217	Ebro	—	347
Vamosa	—	—	El Aguila	43	—
ELECTRICAS		VARIAS			
Española	67	66,25	Corporaci6n BB	53 EX	53
Fecsa	62	61,75	Catalana Gas	—	64
Fenosa	63,25	63,75	Finanzauto	—	65
Iberduero	50,50	50,50	G. Preciados	45	47
Sevillana	63	62,50	Pebsa	—	—
Unión Eléctrica	65	65	SIDEROMETALURGICAS		
SIDEROMETALURGICAS		Altos Hornos		—	14,50
Citroën H.	—	—	Duro Felguera	240	250
Fasa Renault	85	85	Fasa Renault	85	85
Femsa	D. 22	D. 23	Ponferrada	P. 103	P. 103
Seat	20	20,50	Seat	20	20,50
Tubacex	74,75	74	Tubacex	74,75	74



Su nueva vivienda en

EDIFICIO AZOGUEJO

calidad

precios competitivos

cómodos plazos

Lo más céntrico en un marco único
ESCRITURA y LLAVE en MANO

le esperamos

Gdor. Fdez. Jiménez, 1 (Edificio Centro Uno)
Teléfonos 42-90-24 y 42-82-44

TELEFONOS
DE
EL ADELANTADO Dirección: 41 46 98
Redacción: 41 46 97
Administración: 41 46 96

La soprano Dolores Cava estrena nuevos lieder de López de Saá

El compositor Emilio López de Saá sigue siendo uno de los escasos músicos españoles que cultivan el «lied», la canción de concierto. Su producción en este campo constituye una importante aportación que destacados cantantes han contribuido a divulgar con ayuda del compositor, excelente pianista. Ahora, la soprano Dolores Cava y Emilio López de Saá, inician una gira española que parte de Galicia y finaliza en tierras extremeñas. Y dialogamos con ellos.

— Maestro, ¿habrá también estrenos en esta gira?

— Sí. Uná canción muy patética, sobre Rosalía de Castro, la gran poetisa gallega a la que he puesto música en otras canciones; y otra canción titulada «Al Olmo», cuyo texto pertenece al libro «Memorial de Ausencias», publicado en Salamanca, del que es autor el poeta extremeño Santiago Castelo. Castelo es



conocido por sus artículos en «ABC».

— Dolores Cava, ¿qué carácter tienen estas canciones?

— Como todas las del maestro López de Saá, impresionistas o neorrománticas. El sabe

dar al piano, además, una importancia inusitada, con esa maestría en la armonización que le caracteriza.

— ¿Tienen carácter diferente o se parecen entre sí?

— Las de Rosalía tienen todas ellas esa melancolía que desprenden sus poemas. Se ve el paisaje a través de ellas, y la tristeza, el sufrimiento de aquella mujer tan sensible. En cuanto a la de Castelo es una canción diferente, dedicada a un árbol, con un sentido impresionista, pero de enorme delicadeza. Cada canción tiene su relevancia, dentro del sentido que su autor quiere darles.

— ¿Son fáciles de cantar?

— No. Son dificultosas para la voz, pues la expresión de ésta es más difícil en estas canciones, por su contenido. Por otra parte, esos acordes, no sé si calificarlos de mágicos o diabólicos, de López de Saá, a los que a la voz le cuesta tanto incluirse...

— Maestro, ¿cómo se estructura el recital?

— La primera parte se basa en temas del Cancionero de Ocón. Haremos siete u ocho piezas de este Cancionero, muy atractivas para el público que sabe captar esa mezcla de popularismo y aristocracia tan propios de los comienzos del pasado siglo. De este precioso Cancionero se han sacado temas de zarzuela que hoy son famosos, como el «marabú» y el «fandango» de «Doña Francisquita», de Vives.

En la segunda parte haremos zarzuela, que Dolores Cava interpreta tan admirablemente, además de cuatro composiciones mías, incluida la canción mencionada de «Al Olmo», sobre textos de grandes poetas españoles como Juan Ramón Jiménez y Rosalía de Castro. Estoy muy satisfecho de la versión que Dolores Cava da a mis canciones. Hacen de ellas una verdadera creación y yo creo que por dos motivos: porque me parece que le gustan y por sus características como cantante, ya que posee una gran variedad interpretativa. Su voz tiene los matices y contrastes que yo veo en mis canciones. Nunca es monótona. Sabe pasar del fortísimo al filado, de una línea romántica a una impresionista...

El éxito, maestro, está asegurado.

Andrés Ruiz Tarazona

Desde Gran Bretaña

Centenario del Real Colegio de Música

El Real Colegio de Música (RCM, en sus siglas inglesas), establecido hace 100 años y al que asisten jóvenes músicos de 24 países, ha iniciado una campaña destinada a recaudar fondos para construir un nuevo teatro de ópera como parte de las celebraciones del centenario.

El 28 de febrero, exactamente 100 años después de que el Príncipe de Gales y futuro Rey Eduardo VII estableció dicho colegio (que recibió la Real Cédula un año más tarde), su tataranieto, el actual Príncipe de Gales asistirá, en compañía de la Princesa de Gales y la Reina Isabel y la Reina Madre, a un servicio de acción de gracias que se celebrará en la Abadía de Westminster para conmemorar el centenario.

El RCM, considerado uno de los mejores conservatorios de Europa, cuenta actualmente con más de 600 estudiantes, que provienen de Gran Bretaña, Australia, Canadá, Chipre, Francia, Grecia, Hong Kong, Islandia, Irán, Jamaica, Japón, Corea, Malasia, Nueva Zelanda, Noruega, Irlanda, Arabia Saudita, Singapur, Suecia, Taiwan, los Estados Unidos de Norteamérica, Venezuela, Sudáfrica y Zimbabwe.

El RCM tiene diversas actividades, entre ellas dos orquestas sinfónicas y dos conjuntos de cámara, un coro de cámara, un coro de unas 200 voces, un conjunto musical del siglo XX, un grupo de música experimental y un grupo de música antigua que comprende el período medieval, del renacimiento y del barroco.

Entre los diversos cursos para estudiantes y diplomados hay muchas formas de especialización para intérpretes, directores de orquesta, repetidores y otros.

El colegio tiene dos salas de conciertos —la principal para 700 personas— un estudio electrónico, un museo destinado a exhibir y preservar su valiosa colección de instrumentos musicales históricos, una moderna biblioteca circulante y una biblioteca de obras de consulta.

Entre los artistas famosos que estudiaron en el RCM se cuentan la cantante australiana Joan Sutherland; Jenny Lind, de Suecia y los compositores Michael Tippett, Gustav Holst y Malcolm Arnold, a quien se le ha encargado una obra para el centenario. En total se han encargado diez composiciones, siete de ellas a profesores del colegio, entre ellos Joseph Horowitz y John Lambert.

(LPS)

Ventanal de la cultura

Para los próximos días 23 al 26, ambos inclusive, Durán prepara cuatro sesiones integrantes de su subasta de arte número 156. Todas ellas tendrán lugar en el domicilio social (Se-

rano, 12. Madrid), a las siete y media de la tarde. Hay numerosos lotes variadísimos y cabe señalar que la sesión del día 24 se dedicará a la subasta de joyas.

ESCAPARATE

LIBROS DE BRUGUERA

«El visitante y otras historias» contiene quince relatos del escritor galés Dylan Thomas (1914-1953); historias llenas de brillantez literaria, que fueron seleccionadas por el propio autor (Club); «Las aventuras de Barry Lyndon» es una de las más brillantes novelas de William Makepeace Thackeray (Calcuta, 1811-1863) sobre una historia picaresca romántica del siglo XVIII (L. amigo); novela antibelicista es la de Dalton Trumbo (Colorado, 1905-1976), titulada «Johnny cogió su fusil» (L. amigo); dos títulos de León Tolstói: Su famosísima epopeya «La guerra y la paz», uno de los grandes títulos clásicos de la literatura universal (en dos tomos), y «La muerte de Ivan Ilich», junto a cuyo título se incluyen otras dos narraciones cortas, que se publican simultáneamente en las colecciones Club y Libro amigo.

HISTORIA UNIVERSAL

Un nuevo tomo, el VII, de la excelente Historia Universal que edita Eunsá. Este tomo tiene como contenido «Renacimiento, reforma, expansión europea» y ha sido escrito por el profesor Valentín Vázquez de Prada, que aparte los estudios referidos concretamente a Europa, también incluye los descubrimientos habidos en límites que rebasan el viejo continente. Un esquema bien concebido permite el estudio y exposición de una importante etapa en la historia, tratándose sobre la sociedad, la economía, las administraciones, expansiones, población, territorios, la política... El libro, que consta de 600 páginas, lleva también numerosas reproducciones fotográficas, mapas y planos en blanco y negro.

«COMER EN MADRID»

Carlos Delgado ha escrito un libro muy jugoso sobre la gastronomía en Madrid. Datos históricos, referencias concretas a restaurantes de calidad, clasificados incluso por regiones y por nacionalidades y un sustancioso recetario de platos madrileños. (Edita Penthálon).

LIBROS DE PLANETA

«Muchachos», un libro con 400 páginas de apretado texto, escrito por el periodista Francis Pisani, cuenta la historia, vivida en gran parte por el autor, de la revolución sandinista en Nicaragua. Pisani habló con protagonistas del episodio, vivió muchos momentos de la revolución y puede ofrecer un testimonio vivo y directo de los hechos (Col. Documento). Con «Las aventuras del caballero Kosmas» ganó Juan Perucho (Barcelona, 1920) el premio de novela «Ramón Lull 1981»; el protagonista es un recaudador de contribuciones del Imperio bizantino y sus aventuras son contadas por el autor con gran desenvoltura y humor (C. Narrativa). «La droga, potencial mundial», es un documento actualísimo del periodista y terapeuta vienés (1939) Hans-Georg Behr, buen conocedor del tema, que trata en profundidad desde sus orígenes. Manuel Fraga Iribarne es autor de «El pensamiento conservador español», en el que estudia preferentemente a las grandes figuras de esta corriente, con un análisis detallado de todo el entorno correspondiente a las distintas épocas (C. Textos).

«FRANCO VISTO POR SUS MINISTROS»

He aquí un libro con las manifestaciones de 45 personas que pertenecieron a algunos de los gabinetes de Franco desde 1938 hasta 1975. La coordinación, recopilación de declaraciones y opiniones y el prólogo de la obra se deben a Angel Bayod. A través de las 460 páginas —con numerosas fotografías—, la diversidad de opiniones de personas que conocieron y trataron muy de cerca al anterior Jefe del Estado, son una aportación indudablemente valiosísima para ahondar todavía más en el conocimiento de la vida de Franco. (Edita Planeta. Espejo de España).

«UN CIRCO FANTÁSTICO»

Paulina Pampoude ha escrito un cuento bello que interpretan varios de los personajes de los cuadros del mundialmente famoso pintor español Pablo Picasso. Y con esta oportunidad, como sirviendo de apoyatura al texto inspirado en ellos, se reproducen también —algunos en blanco y negro pero la mayoría a todo color, e incluso a página completa— numerosos cuadros del pintor. (Publica Edhasa. El arte para los niños).

«LA MUERTE SOBRE ARMANTES»

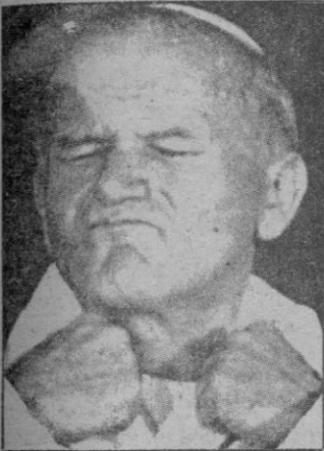
José Verón Gormaz (Calatayud, 1946) consiguió con ésta su primera novela el premio «San Jorge» 1981. Pero no es novato en las letras, pues tiene varias obras narrativas y poéticas en su haber. Este libro, con la lucha cotidiana del hombre por sus ideales y sus afanes, tiene uno de sus protagonistas con origen segoviano, un pintor que por casualidad llega a Calatayud —escenario de la historia— y allí echa raíces. (Edita la Institución «Fernando el Católico». Zaragoza).

P. M. C.

El Papa, en Nigeria

«Los conflictos laborales no deben solucionarse mediante la violencia»

Lagos.—Al terminar su visita a Nigeria, El Papa Juan Pablo II formuló ayer un nuevo llamamiento a la cooperación internacional para el desarrollo de África y de todo el Tercer Mundo.



El Papa se prepara para decir misa en la catedral de Lagos.

Este fue uno de los principales puntos del discurso pronunciado por el Pontífice ante el Cuerpo Diplomático acreditado en Lagos, en la Nunciatura Apostólica.

El Santo Padre, que llegó a Lagos el viernes por la tarde, procedente de Roma, emprendió esta mañana vuelo a Cotonu, capital del vecino Benin, para seguir por la tarde a Libreville, capital de Gabón.

A primeras horas de la mañana de ayer, el Santo Padre celebró una misa, dedicada al mundo del trabajo, en la catedral de Lagos.

En la homilía, Juan Pablo II trató varios de los temas de su última encíclica «Laborem Exercens», y destacó, al respecto, que «los trabajadores gozan de una dignidad dada por Dios».

Sobre los conflictos laborales el Santo Padre dijo que deben solucionarse no mediante la violencia, sino por el «respeto mutuo» entre patronos y empleados.

En este sentido, Su santidad reafirmó el derecho de los trabajadores a constituir sindicatos, pero recordó asimismo, el derecho de los patronos a recibir la contrapartida del salario que corresponde a los empleados.

Juicios sumarísimos colectivos en Polonia

Viena.—Tras las detenciones masivas del domingo, la situación sigue siendo tensa en Poznan, aunque las autoridades comunistas polacas han reducido las medidas de seguridad en Gdansk. Según la radio polaca, el «comité de defensa» de Gdansk levantó algunas de las medidas represivas decretadas en enero, a raíz de las manifestaciones callejeras.

A partir de ayer se restablecieron las comunicaciones telefónicas urbanas, aunque seguirá en vigor el toque de queda desde las diez de la noche a las cinco de la mañana.

Entre tanto, en todo el país prosiguen las detenciones. La agencia de noticias «Pap» informó que 964 personas han sido acusadas de delitos contra el estado de guerra, en juicios colectivos.

Las acusaciones se centran en delitos como la preparación de huelgas y actividades destinadas a «socavar la defensa de Polonia y de sus aliados». Según las disposiciones del estado de guerra, se pueden realizar «juicios» sumarísimos colectivos, contra personas que atenten a la seguridad del Estado.

PANORAMICA

EE. UU.: Sofía Loren ha desmentido rotundamente que se vaya a separar de su marido, el productor cinematográfico Carlo Ponti, como días pasados se anunciaba que había declarado a la revista norteamericana «Ladies Home Journal» en su número del mes de marzo. La actriz rechazó asimismo que tenga la intención de divorciarse por estar ligada sentimentalmente a un médico francés y señaló que «todas estas historias mueren por sí solas porque carecen de fundamento».

FRANCIA: Catorce atentados con explosivos, que no han causado víctimas, fueron cometidos durante la noche pasada en París. Un hombre, por medio de una llamada telefónica a la Prensa, atribuyó los atentados al Frente de Liberación Nacional de Córcega.

SUCESOS

EN ESPAÑA

POLICIA APUÑALADO AL INTENTAR EVITAR UN ATRACO

Madrid.—Un policía nacional resultó herido de una puñalada en el pecho durante un atraco ocurrido en un «pub» situado en la avenida de los Estados, en Fuenlabrada. Tres individuos enmascarados penetraron en el «pub» con las caras cubiertas por pasamontañas y armados con navajas y una escopeta recortada. Un agente de la Policía Nacional que se encontraba de paisano en el citado local hizo frente a los maleantes y trató de detenerles, pero uno de éstos saltó sobre él y le clavó un cuchillo en el pecho.

Los atracadores arrebataron la pistola del policía y con ella dispararon sobre un sargento de la Policía Municipal que se encontraba también en el establecimiento y que afortunadamente resultó ileso. Acto seguido los asaltantes se apoderaron de 8.000 pesetas que había en la caja y arrebataron también los relojes a los clientes, tras lo cual se dieron a la fuga.

ESTRANGULA A SU MUJER Y SE AHORCA DE UNA VIGA

Calzada de Calatrava (Ciudad Real).—Santiago Rodríguez García, de cuarenta y nueve años, estranguló a su esposa, Agustina del Campo García, de treinta y nueve años. Al parecer, Santiago sostuvo una fuerte discusión con su esposa, estrangulándola en el dormitorio de ambos y ahorcándose posteriormente él colgándose de una viga. Los esposos eran primos carnales.

UN POLICIA MUNICIPAL, ACUSADO DE ABUSAR DE LA MUJER DE UN DETENIDO

Las Palmas.—Tras haber sido denunciado por una mujer que asegura haber sido víctima de abusos deshonestos, un agente de la Policía Municipal de la ciudad de Telde, al sur de Gran Canaria, ha sido suspendido de empleo y sueldo, aparte de que se le han abierto otras diligencias policiales. De acuerdo con las primeras informaciones, el agente había permitido que la joven visitara en los calabozos municipales a un detenido a cambio de recibir favores sexuales.

NIÑO MUERTO AL CAER DEL TRACTOR QUE CONDUJERA SU PADRE

Guipúzcoa.—El niño de nueve años Joseba Unanue Irueta, vecino de la localidad guipuzcoana de Cestona, resultó muerto al caer desde el tractor que conducía su padre.

El suceso ocurrió cuando el padre de Joseba esperaba a éste a la salida del colegio de San José, a fin de llevarlo, como todos los días, a su domicilio en el caserío de Etorre, situado a pocos kilómetros de Cestona.

En el trayecto el niño perdió, al parecer, el equilibrio, cayendo al suelo. Trasladado urgentemente en una ambulancia al hospital de la Cruz Roja, se le apreció un fuerte traumatismo craneo-encefálico y falleció poco después.

Los ministros de la C.E.E. no se ponen de acuerdo sobre los precios agrarios

Bruselas.—El Consejo de Ministros de Agricultura de la Comunidad Económica Europea ha concluido su primer «asalto» de tanteo sobre los precios agrícolas 1982-1983 con desacuerdo total.

La única decisión adoptada ha sido la de anular el Consejo previsto para los días 1 y 2 de marzo, y posponerla para los días 15, 16 y 17 del mismo mes.

Guatemala

Cincuenta y un campesinos decapitados

Guatemala.—Cincuenta y un campesinos, entre ellos catorce niños y doce mujeres, aparecieron decapitados a machetazos en un camino rural de la provincia de El Quiché, al noroeste de Guatemala.

El hecho ocurrió el lunes a las nueve y media de la mañana cuando dicho grupo de campesinos volvía a su aldea después de haber estado varias semanas fuera por temor a la guerrilla, informó ayer una fuente militar.

Según la misma fuente, los campesinos cayeron en una emboscada tendida por un grupo de «guerrilleros populares» que con sus machetes decapitaron a los indígenas sin respetar sexo ni edad.

Reagan reafirma el compromiso USA con Israel

Washington.—El presidente Reagan reafirmó ayer, durante el acto de presentación de credenciales del nuevo embajador de Tel-Aviv, en Washington, Moshe Arens, el compromiso de Estados Unidos con Israel.

Las declaraciones del presidente se producen poco después de las discrepancias surgidas entre Haig y Weinberger sobre la estrategia norteamericana en Oriente Medio.



LA SEÑORA

Doña Valentina Hernanz Velasco

Falleció en Segovia el día 16 de febrero de 1982

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado hijo don Pedro de Benito Hernanz (apoderado del Banco Español de Crédito); hija política doña Carmen del Barrio Arribas; hermano don Pedro Hernanz Velasco; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 17, a las 5 de la tarde, desde la casa doliente, calle Santa Ana, n.º 10, a la iglesia parroquial de San Miguel, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá mañana, día 18, a las 11, en dicha iglesia.

EL AYUNTAMIENTO, LAS INSTALACIONES Y EL DEPORTE SEGOVIANO (II)

Saber mantener y saber conservar.--Empresas que colaboran.--Los medios económicos.--Utilización racional.--El 1.º de junio terminación de las obras de La Albuera.--Los vestuarios de las pistas de atletismo.



Amplia vista general del «nuevo» campo de fútbol, que, por supuesto, no es El Peñasal.

Volvemos de nuevo a tocar temas deportivos - municipales a través del diálogo mantenido con Félix Sandoval, presidente del Patronato Deportivo Municipal y encargado —por tanto—, de los temas deportivos dentro del Ayuntamiento.

EL CUIDADO DE LAS INSTALACIONES, O EL SABER UTILIZARLAS

— Mirando lo que se ha hecho hasta el momento en instalaciones deportivas en la capital, se comprueba que no todo ha sido bien cuidado. ¿Dónde radica el fallo?

— Hay que ser sincero y decir que las instalaciones deportivas municipales no se cuidan como debiera de ser. De nada servirá que el Ayuntamiento procure tener una buena guardería si después, aquéllos que utilizan las instalaciones —con las salvedades que se deban hacer—, no son responsables de su cuidado. Hay un refrán castellano que dice que «tenemos lo que nos merecemos». Es lamentable, por ejemplo, el ver cómo estaban muchas de las puertas de los vestuarios de La Albuera, en las que se notaban las patadas que en ellas se han dado. Si ello sigue sucediendo, si los propios segovianos —los que utilizan las

EMPRESAS SEGOVIANAS QUE COLABORAN

— Hemos visto que en el campo de fútbol aparecen los carteles de publicidad y que la entrada al mismo está quedando en perfectas condiciones, ¿Existe colaboración?

— Con satisfacción he de decir que existe. Que hay empresas, y no voy a decir nombres ahora, que están colaborando de una forma extraordinaria, lo han hecho antes y, pese a los problemas que tengan, lo continúan haciendo ahora. Y eso hay que destacarlo y agradecerlo. Hay ofrecimientos —si quieres modestos, dentro de las posibilidades de quienes los formulan—, pero que son dignos de agradecer.

MEDIOS PARA EL MANTENIMIENTO ¿DE DONDE?

El problema de las instalaciones deportivas municipales quizás esté más en buscar las fórmulas económicas de mantenimiento que en el de la construcción de cualquiera de ellas.

— Efectivamente es así. Ahora el Ayuntamiento va a tener que realizar un desembolso importante en la instalación de diferentes puntos de la luz eléc-

cubierto y que aún no sabemos quién tiene que pagar su arreglo. Yo estoy recabando información a ver si logro saber quién tiene que solucionar el problema. En cuanto al tema de la financiación y teniendo en cuenta que nuestro Ayunta-

UTILIZACION DE INSTALACIONES

— El acceso de uso y disfrute de las instalaciones deportivas, ¿tendrá discriminaciones?

— En ningún caso. Las instalaciones que el Ayuntamiento

— El señor Martín Rodríguez y los técnicos que le acompañaban nos dijeron que la fecha de terminación de las obras tendría como tope el uno de junio. En cuanto el comienzo de las mismas se podría llevar a efecto



La Albuera: Un terreno hecho «polvo».

miento no dispone de medios económicos suficientes para el aquéllas, volverá a revertir en el propio mantenimiento.

tiene —como es lógico suponer—, son de Segovia y para disfrute de los segovianos. Lo que desde aquí pido a aquéllos —chavales o no tanto—, que utilizan medios poco «deportivos» para acceder a las pistas polideportivas, que existe un Patronato —cuyas oficinas están instaladas en el campo de La Albuera—, donde podrán recoger, tras el abono de una pequeña cantidad, su tique que les da la posibilidad de utilizar cualquiera de las instalaciones que soliciten. Para aquéllos que no puedan desplazarse a las pistas de Madrona, nuestra idea es la de acondicionar la pista polideportiva antes citada y ponerla a disposición de aquéllos que deseen utilizarla como cancha de tenis. Es una forma de ofrecer posibilidades a todos. Quede bien claro que el Ayuntamiento no tiene que ganar dinero con las instalaciones, lo único que pretende con las cuotas de utilización es la de paliar en parte los cuantiosos gastos que se ocasionan.

LAS OBRAS DEL CAMPO DE FUTBOL

— Una pregunta concreta, ¿cuándo podrían dar comienzo las obras de acondicionamiento del terreno de juego de La Albuera?

cuando el proyecto y los presupuestos estén a punto.

— A partir del momento de la iniciación de las obras, ¿dónde se llevarían a efecto los encuentros de los equipos que utilizan normalmente La Albuera?

— De momento hemos tenido que quitar a los atletas el campo de abajo, y digo quitar porque se ha considerado necesario.

— ¿Están utilizables los vestuarios de las instalaciones de atletismo, teniendo en cuenta que serán muchos los futbolistas que tengan que servirse de ellos?

— En la próxima reunión del Patronato parece ser que se tiene idea de llevar adelante cuantas obras sean necesarias para dejar aquellos locales en perfecto estado. El Ayuntamiento va a llevar adelante el tema, si después el Comité corre con los gastos, mejor. La calefacción y agua caliente son de una gran necesidad y hay que instalarlo. No es normal pretender que el deportista se duche con agua fría en invierno. Hasta ahora hubo en esos temas muchos proyectos en escritos y más demagogia, pero pocas realizaciones. Y más vale una obra pequeña y modesta, porque eso si es una realidad.

J.M.*

Fotos: Aurelio M.



El frontón se «comió» la pista. Ahí la muestra gráfica.

instalaciones—, no nos responsabilizamos de su buena conservación, difícilmente podremos mantenerlas en buen estado.

trica; tenemos también sin solucionar el problema de la pista polideportiva que se inutilizó cuando se construyó el frontón

sostenimiento de todas las instalaciones, tanto lo que se recaude en concepto de publicidad como por las tasas de utilización de

La décima travesía invernal de la Mujer Muerta resultó un éxito

Como ya es sabido, el pasado domingo se celebró la «X Travesía Invernal de la Mujer Muerta». Tomaron parte en ella 35 cordadas que, junto a los controles y organización, sumaban un total de 110 participantes, consiguiendo terminar la travesía la totalidad de los mismos. Los montañeros pertenecían a las siguientes provincias: Segovia, Salamanca, Avila y Madrid.

La salida se dio a las 9,30. Las primeras cordadas se encontraban en la cabeza sin distanciarse mucho de la cola, aunque luego las distancias se fueron aumentando considerablemente según la marcha se acercaba a su final en la Estación de El Espinar.

La montaña no se portó mal con nosotros y nos brindó un día un poco fresquito, y si no fuera porque en algunos puntos apareció la niebla acompañada

de aire, sería lo ideal para andar.

La marcha transcurrió sin incidentes, salvo la caída de un compañero a lo largo de 15 metros por una pendiente helada, que no tendría más importancia que unos rasguños en las piernas y un pequeño susto para el compañero del control de las Majadas.

Por otra parte, todos los montañeros demostraron un compañerismo que no deja duda de la veteranía de los mismos.

En conclusión, la X Travesía de la Mujer Muerta, organizada por la S. de M. «Diego de Ordás» de la O.J.E. de Segovia, como en años anteriores resultó un éxito.

Esperando que esta travesía haya servido para unirnos más a los que amamos la montaña.

José Luis Duque Sanz

Tenis de mesa

EL I. C. PEREZ DE LEMA SE IMPUSO AL O.A.R.

Se ha celebrado el encuentro entre los equipos C.P. O.A.R. y el I.C. Pérez de Lema, de Cartagena (Murcia), correspondiente a la 2.ª División Nacional en su categoría absoluta, estando los dos equipos en el grupo IV. El equipo murciano venció y convenció, con un juego muy superior al del O.A.R., como lo demuestra su clasificación, uno de los dos primeros en la tabla.

Por parte del O. A. R. jugaron Damián Sanz, J. C. García Alarcón y Julio Gómez González, y el equipo murciano formó con los jugadores Domingo, Alcaraz y Vera. El encuentro se disputó entre una masiva afluencia de aficionados a este deporte.

El primer partido lo disputaron Damián y Domingo. Este partido constó de dos juegos, ganados ambos por el jugador cartagenero por idéntico resultado, 10/21, siendo este el jugador del Pérez de Lema de mejor técnica.

Disputaron el segundo partido Alarcón y Alcaraz. Alarcón fue sin duda el mejor de su equipo, demostrando estar en una muy buena forma física y en un gran momento de técnica, mejorándola cada día este joven jugador. Este partido se tuvo que decidir en tres juegos: El primero lo ganó Alarcón (21/18), el segundo Alcaraz con un 14/21 y el tercero y definitivo fue para los levantinos por medio de su jugador con un 17/21.

Julio Gómez y Vera compitieron en el tercer partido. Gómez mostró una gran mejora en su juego, pero sin llegar a igualar a su contrincante. Pero si a todas luces dio esperanzas de poder llegar a dar un mayor rendimiento para bien de su equipo. A pesar de todo el jugador del Pérez de Lema repitió la victoria de sus compañeros. Los dos juegos disputados finalizaron con la victoria del jugador murciano, en el primero por 17/21 y en el segundo por 11/21.

Alarcón, el mejor de su equipo sobre el terreno, y Domingo,

el mejor de su equipo sobre el papel, jugaron el cuarto partido. Alarcón crecido por su actuación en su primer partido, llegó a sorprender a Domingo, venciendo por 21/16. En el segundo juego Alarcón comenzó bien. Pero una serie de fallos sucesivos acabaron por desconcertarle y ponerle nervioso haciendo que fuera derrotado por 15/21. El juego más emocionante de todo el encuentro fue el tercero de este partido. Alarcón, recuperado y concentrado nuevamente, comenzó muy bien, subiendo el marcador muy igualmente entre ambos. Pero el jugador «aorista» comenzó a fallar muchas pelotas y tantos, tornándose su buen comienzo en una muy mala suerte, acabando el juego por 19/21.

Damián, mejoró en gran medida su juego, intentó algo positivo para su equipo, no consiguiéndolo ante Vera, jugador que le venció en dos juegos por 17/21 y 19/21, si bien ambos juegos terminaron con un marcador igualado no fueron de mucha brillantez, con algunos momentos de muy buen juego.

El Pérez de Lema ganó el encuentro con un resultado en partidos de 0/5 y en juegos de 2/10. El Pérez de Lema es un equipo de un juego muy efectivo y práctico, pudiendo muy bien militar en la división de honor del tenis de mesa.

Juan Montero

LA QUINIELA

Segun la vemos para la jornada próxima:

Valladolid - Aht. Bilbao	1 x
Osasuna - Real Madrid	2
Español - Betis	1
Valencia - Cádiz	1
Zaragoza - Las Palmas	1
Hércules - Gijón	1
Sevilla - Castellón	1
At. Madrid - Barcelona	1 x 2
R. Sociedad - Santander	1
Sabadell - Celta	1 x 2
Oviedo - Málaga	1 2
Linares - Elche	1 x 2
Córdoba - Salamanca	1
Mallorca - Huelva	1

Atletismo

Jorge García batió a Rono en las tres millas

El atleta español Jorge García triunfó en la prueba de las tres millas disputada en la localidad norteamericana de Pullman por delante del plusmarquista mundial de dicha especialidad, el keniano Henri Rono. Jorge García hizo un tiempo de 13.45.30'. Rono, por su parte, realizó una marca de 13.51.0'. En esa misma localidad, Javier Moracho también resultó vencedor en la prueba de las 60 yardas, vallas, con un tiempo de 7 segundos y 22 centésimas. Menos afortunada fue la ac-

tuación de Antonio Páez y José Luis González en las pruebas atléticas que se disputaron en Alburquerque. Páez quedó en quinto lugar en los 880 yardas, con un crono de 1.56.53'. José

Luis González corrió la milla y llegó en tercer lugar, con un tiempo de 4.04.66'. La pista sobre la que se recorrieron estas pruebas, cubierta, tenía una longitud de 146 metros.

Tenis

Higuera pasó la primera ronda en La Quinta

José Higuera superó la primera ronda del torneo de la Quinta, en el estado norteamericano de California, al vencer a Terry Moor, de Estados Unidos, por 6-2 y 6-2. En este torneo internacional participan destacados tenistas.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL DE FUTBOL

GRUPO «A»

San Rafael, 1; G. Segoviana, 4. San Lorenzo, 6; Abades, 3. Descansan, El Espinar y La Granja.

GRUPO «B»

G. Segoviana Promesas, 0; Sp. Riazano, 3. Carbonero, 0; Cantalejo, 1. G. Ayllonesa, 2; Sepúlveda, 1. Turégano, 2; Arévalo e Hijos, 1

BALONCESTO

CAMPEONATO SENIOR-JUNIOR MASCULINO

Café C. La Escuela - Imperio C. A., (aplazado).

FUTBOL

Félix Postigo - Nava Asunción (aplazado).

Hucha, 64; J. P. M., 89. Cantimpalos, 47; B. Occidental, 43.

CAMPEONATO JUVENIL

Atalaya - J. P. M. (aplazado). Maristas, 64; Imperio C. A., 117.

CAMPEONATO INFANTIL

Maristas, 62; J.P.M., 64. H. Horcaco - San José (suspendido).

CAMPEONATO DE MINI-BASKET

San José, 32; C.B.S., 29. Promesas, 8; J.P.M., 52. Descansa, B. Encarna.

TENIS DE MESA

LIGA NACIONAL DE SEGUNDA DIVISION MASCULINA

C. P. OAR-Segovia, 0; I. C. Pérez de Lema, 5. S. D. Ocaña, 0; Benifayó TGR, 5. CTM Moratalaz, 5; IC Pérez de Lema, 4. Deportes Rovisco, 0; Benifayó TGR., 5.

CAMPEONATO CLASIFICATORIO MASCULINO PRUEBAS DE EQUIPOS GRUPO «A»

San Rafael, 5; V. Veladiez, 0. ANDE, 0; OAR, 5. V. Veladiez, 0; OAR, 5. ANDE - San Rafael (aplazado).

GRUPO «B»

Seminario, 3; I.N.B. A. Laguna, 5. Cantimpalos, 5; A. V. San Lorenzo, 3.

TERCERA REGIONAL ORDINARIA

Grupo 15

SUBGRUPO «A»

	J	G	E	P	F	C	P
Arévalo e Hijos...	18	14	3	1	45	20	31
Cantimpalos.....	18	12	2	4	43	19	26
Villacastín.....	17	10	3	4	46	23	23
Valseca.....	18	9	4	5	38	28	22
Bernuy.....	17	9	2	6	46	34	20
Bernardos.....	16	8	2	6	43	33	18
Nava Asunción.....	17	7	3	7	24	34	14-3
Espirido.....	18	6	1	11	29	47	13
Valsaín.....	18	5	2	11	37	50	12
San Lorenzo.....	16	4	3	9	28	36	11
Abades.....	16	6	1	9	21	38	11-2
Navas de Oro.....	18	4	4	10	21	34	10-2
Monterasma.....	17	2	2	13	24	45	6

SUBGRUPO «B»

	J	G	E	P	F	C	P
Mozoncillo.....	16	14	1	1	58	17	29
Turégano.....	16	10	4	2	45	18	24
Sanchoño At.....	15	10	2	3	43	21	22
Escarabajosa.....	14	7	4	3	31	20	18
Los Primeros.....	15	9	0	6	30	22	16-2
Ayllonesa.....	14	7	3	4	38	23	15-2
Navalmanzano.....	16	7	1	8	21	30	15
Boceguillas.....	16	3	5	8	22	30	11
Prádena.....	15	5	0	10	22	40	10
Lastras Cuéllar... 15	2	5	8	25	38	9	
Cabezucla.....	15	2	3	10	9	35	7
Escalona Promesas. 15	0	2	13	10	60	2	

TENIS DE MESA

LIGA NACIONAL SEGUNDA DIVISION

	J	G	P	F	C	P
Moratalaz.....	10	9	1	49	16	28
Benifayó.....	9	7	2	42	18	23
Pérez de Lema....	9	7	2	40	17	23
Deportes Rovisco..	9	5	3	28	27	19
Banco Alicante....	9	3	6	24	33	15
O.A.R.,.....	9	1	8	10	40	11
Ocaña.....	11	0	11	3	55	11

CAMPEONATO CLASIFICATORIO ABSOLUTO

PRUEBA DE EQUIPO Grupo «A»

	J	G	P	F	C	P
O.A.R.,.....	3	3	0	15	0	9
Ande.....	2	1	1	5	5	4
San Rafael.....	2	1	1	5	5	4
Virgen Veladiez....	3	0	3	0	15	3

Grupo «B»

	J	G	P	F	C	P
Andrés Laguna.....	2	2	0	10	4	6
Cantimpalos.....	2	2	0	10	7	6
Seminario.....	2	0	2	7	10	2
A.V. San Lorenzo...	2	0	2	4	10	2

SE VAN A CELEBRAR EN MADRID UNAS JORNADAS SOBRE FOTOGRAFIA PROFESIONAL, EN LOS PRIMEROS DIAS DE MARZO

Madrid será escenario de una cumbre internacional de fotógrafos profesionales durante los primeros días del próximo mes de marzo, organizada por la Confederación Nacional de Fotógrafos Profesionales de España.

La comisión organizadora, compuesta por dieciséis conocidos profesionales de la cámara y la imagen, cuenta con la presencia de eminentes especialistas europeos y americanos que debatirán, junto con sus colegas españoles, un amplio abanico de temas, entre los que destacan los relativos a la enseñanza de la fotografía, fotoperiodismo y derecho a la propia imagen; creación fotográfica y cultural visual en la sociedad de hoy y tecnologías y mercados de la fotografía.

Fuentes de la Confederación Nacional de Fotógrafos Profesionales de España han manifestado a Efe que la situación jurídica - profesionales de los 12.000 fotógrafos que trabajan en nuestro país dista mucho de los niveles en que se mueven

sus colegas en el resto de las democracias culturales occidentales.

Abolido en 1976 el carné sindical de fotógrafo, los profesionales de la cámara, cuyas cuotas sindicales como trabajadores autónomos no han revertido en contraprestaciones hasta la fecha, se han quedado excluidos de las negociaciones del patrimonio sindical y en una situación de indocumentados hasta que el Parlamento ponga el correspondiente remedio.

En este sentido, las mismas fuentes han añadido que «los poderes públicos han sido invitados por los organizadores de este certamen a estudiar conjuntamente soluciones al ejercicio de una profesión oficialmente inexistente e indefensa ante el creciente descrédito ocasionado por el intrusismo, la chapuza y las intolerables exclusivas fotográficas».

«La fotografía acabará convirtiéndose en carrera universitaria también en España», informó a Efe un portavoz de la Comisión

Organizadora de las Primeras Jornadas de la Fotografía Profesional.

Hasta la fecha, la enseñanza del Arte/Ciencia de la fotografía todavía no está reglada en nuestro país. La evolución operada en los últimos años en los campos del arte, la comunicación, la vida social, así como en todas las ramas de la investigación y documentación tecnológica, están haciendo de la fotografía una profesión altamente compleja y polivalente, sin cuyo concurso serían impensables la recuperación histórica de los pueblos, la comunicación de masas y el desarrollo tecnológico.

Federico Mayor Zaragoza, ministro de Educación y Ciencia, prometió a la Comisión Organizadora de estas Jornadas pleno apoyo de su departamento, de cara a la inclusión de la enseñanza de la fotografía en el ordenamiento académico español, con carácter inmediato.

Entre los miembros de la Comisión Organizadora, figura el segoviano Bruno Martín Polo.

ELLOS SON NOTICIA

En honor del académico Antonio Buero Vallejo se celebró anoche en la agencia Efe la tradicional «cena del éxito» para festejar el triunfo obtenido por su obra «Caimán». Hablaron Enrique Lloret, Lorenzo López Sancho, Luis Rosales, Gonzalo Torrente Ballester, Manuel Collado, Fernando Lázaro Carreter y por fin el propio Buero Vallejo que cerró el acto con unas palabras llenas de emoción.

El escritor Alberto Moravia ha sido distinguido con el premio «La humorada del año», otorgado por la comisión organizadora del carnaval de Perugia. Moravia ha merecido el premio «gracias a sus originales hallazgos y «gags» aparecidos en su último libro titulado «1934». El jurado ha estimado que el mérito se encuentra en la frase con que se inicia la novela: «Es posible vivir en la desesperación sin desear la muerte».

En historia no se pueden aportar novedades, sólo eliminar falsedades, dijo Luis Romero, ganador del octavo premio «Espejo de España» con su libro *Por qué y cómo mataron a Calvo Sotelo* poco después de conocer el fallo del jurado que lo otorgaba dos millones de pesetas. El mismo jurado consideró finalista a la periodista y escritora María Mérida por su *Habla la Iglesia*. Ambos autores se habían presentado bajo seudónimo.

Luis Romero, nacido en Barcelona en 1916, ha conseguido, entre otros, los premios Nadal (en 1951, por su obra *La noria*) y el Planeta (en 1963 por su obra *El cacique*).

La propuesta de mi nombre para el Nobel de Literatura lo considero un motivo de gratitud, que tomo con escepticismo y espíritu deportivo», ha declarado el escritor Camilo José Cela a «Efe» a propósito de su propuesta como candidato único

por varias universidades norteamericanas. «Mis posibilidades de obtener el Nobel las considero con escepticismo, al pensar en tantos hombres merecedores del premio que tienen opción al mismo». De esos merecedores del premio, Cela respondió que «no tengo ningún candidato, ni sé de qué factores depende el que se conceda. En cualquier caso la decisión me es completamente ajena». La concesión del Premio Nobel de Literatura corresponde a la Academia Sueca, que acostumbra solicitar previamente propuestas de candidato de diversas instituciones y personas de todo el mundo. Precisamente la propuesta del nombre de Cela por las universidades americanas es resultado de esa previa petición. En el supuesto de que C. J. Cela obtuviese el Premio Nobel, sería el quinto autor español premiado en Literatura.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:
UNA OBRA DE ACCION SOCIAL EN EL ESPINAR

Un grupo de espinariégos, amantes de la propiedad de su villa y comprensivos de los problemas sociales que en esta época se ciernen sobre España, ha constituido una sociedad con el modesto título «La Peña de los Amigos», que siendo al parecer un Casino, tiene como finalidad principal resolver, en lo posible, los problemas económicos que surjan en aquella población.

La acción ha seguido al propósito rápidamente. La sociedad se ha instalado en un edificio del espinariégico don Domingo Rodríguez Arce, y éste y otros muchos hijos de la villa han empezado la labor a que nos referimos.

Para atenuar el paro forzoso, han reunido entre los asociados una cantidad que en la actualidad rebasa las 18.000 pesetas, que habrán de distribuirse en jornales de 4 pts. durante los meses de enero, febrero, marzo y parte de abril, aplicando cada asociado los trabajadores que le correspondan de acuerdo con su aportación, a trabajo en sus fincas.

A socorrer a aquéllos que carecen de toda clase de medios de vida, se han destinado 1.800 pts., que se repartirán en bonos de alimentación.

Y finalmente, para que tengan en el trabajo de la tierra una ayuda para su vida, se asentará un número de obreros (en la actualidad imposible de determinar), pero ya se cuenta para ello con las tierras de la Loma y sus alrededores, las Esperillas y los terrenos abiertos de Cañadas Hondas, que sus propietarios (asociados), ceden en aparcería, cobrando únicamente la séptima parte de la cosecha.

La citada sociedad apolítica, cuenta con la adhesión de la mayor parte de los propietarios residentes en El Espinar y de algunos ausentes.

Efemérides

- 1862 Fallece en su casa de Nueva York, víctima de un ataque cardíaco, la famosa bailarina y aventurera Lola Montes.
- 1894 En el teatro Apolo, de Madrid, se estrena con un éxito extraordinario, «La Verbena de La Paloma», de Tomás Bretón.
- 1896 Guerra de Cuba. Derrota de los insurrectos en San Antonio de las Vegas.
- 1913 En el teatro Colony, de Nueva York, presenta Edison un programa de cine sonoro, a base de un fonógrafo, situado detrás de la pantalla y unido al proyector, mediante una instalación de cables y poleas.
- 1915 Muere F. Giner de los Ríos, fundador de la institución libre de enseñanza.
- 1935 Es reelegido el general Carmona para la Presidencia de la República portuguesa.
- 1968 Se autoriza la enseñanza pública del vascuence en las escuelas públicas de San Sebastián.
- 1979 China invade territorio vietnamita y ocupa numerosos puestos fronterizos.

Ciclo de conferencias sobre el tema «Los pueblos y la paz», en Valladolid

Organizado por la fundación alemana «Friedrich Ebert» y los Padres Dominicos, se ha celebrado en Valladolid un ciclo de conferencias sobre «Los pueblos y la paz».

El tema abarcaba dos aspectos: el de las relaciones políticas entre los pueblos desarrollados del mundo occidental, con intervenciones de Javier Rupérez, José Luis Pitarch, Fernando Morán y Manuel Jiménez de Parga; y las relaciones económicas entre los países capitalistas y el Tercer Mundo, a cargo de Juan Antonio Tudela, Carlos Soria, Justino Duque y Juan Gómiz.

A las conferencias asistieron también: José María Mohe-dano, presidente de la «Asociación pro Derechos Humanos», Silvia Escobar, presidenta de la sección española de «Amnistía Internacional» y Luciano Pena, director de la Escuela Española de la Paz.

MAS DE 1.000 PLAZAS AMBOS SEXOS - DESDE 18 AÑOS CON/SIN TITULO

1. SUBALTERNOS (ORDENANZAS o CONDUCTORES). Convocatoria Dirección General de Tráfico (B.O.E. 2-2-82). FUNCIONARIOS PUBLICOS DE CARRERA. Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). No se pide Título (sólo estudios primarios). Plazas **TODA ESPAÑA**. Ejercicios sencillísimos para ingresar. 2. Próxima convocatoria **CORREOS (Clasificación y Reparto)**. Graduado Escolar o similar. Muchas plazas **TODA ESPAÑA**. 3. Próxima convocatoria **AGENTES JUDICIALES A.J.** Sin título (estudios primarios). Ejercicios sencillos. Infórmese **HOY MISMO** sin compromiso: pida por correo información, indicando la convocatoria que le interese a **CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.**

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado, céntrico; calefacción central. Teléfono 425184.

SE necesita local o patio de luces, cubierto. 150 metros cuadrados en adelante. Razón: Teléfono 424181.

PISO céntrico. Alquiler. Teléfono 412649.

SE alquilan locales para oficinas, consultorios, despachos etc., en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (llamar 2 a 10 noche).

COMPRAS

COMPRO casa pequeña o terreno, zona antigua. Teléfono 414543.

COMPRARIA dos camas niqueladas talladas y dos armarios de uno o dos cuerpos, en buen estado; mesa grande de comedor. Teléfono 420334.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroleugas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

ULTIMA convocatoria 1982 para jóvenes (ambos sexos) que quieran ser azafata o auxiliar de vuelo, congreso o tierra. Cursos especiales e intensivos (sólo sábados) para personas de Segovia y provincia. Infórmate gratuitamente. (91) 2281402, 2281403, 2281500.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Local céntrico con cámaras frigoríficas, perfecto estado, 280 metros.

LLANCASA. Pisos en La Albuera 3 y 4 dormitorios, garaje.

LLANCASA. Casa con jardín totalmente restaurada, 5 kilómetros de Segovia.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves, casas viejas, fincas, traspasos etc. Rapidez, absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR. Su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

HOSTAL

En el centro de Segovia, con bar muy amplio y perfectamente instalado, magníficos salones, restaurante etcétera.

Informa: MIGUEL TOVAR
Ezequiel González, 6.
Teléfono 41 48 81

TOVAR. Más de 50 pisos y garajes. Distintas zonas Segovia.

TOVAR. Multitud de locales. Nuevos, traspasos, alquileres. Distintas zonas Segovia.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º Teléfono 413795.

PERDIDAS

BROCHE de brillantes perdido día 13. Gratificará devolución. Teléfono 942 - 237202.

TRABAJO

AUXILIARES de clínica y puericultoras cuidarían de Vd. y de sus hijos, por horas. Teléfono 422306 (de 10 de la mañana a 11 noche).

SE necesita empleada de hogar de 25 a 40 años, hija, o chico de 14 a 16 años, fijo. Teléfono 412004.

NECESITO matrimonio compañía en Madrid. Jubilado o similar. Informes: al Apartado 158, Madrid. Referencia: Matrimonio.

NECESITO empleada de hogar fija o asistenta, para matrimonio joven sin hijos. Teléfonos 411848 - 412745.

FABRICA de confección de sastrería, busca mecánico especialista en máquinas especiales. Referencia: SG 20208.

EMPLEADA de hogar interna, mayor 30 años, muy buen sueldo. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 471054.

EXCLUSIVA comercial precisa distribuidor para su provincia. Producto internacional. Gran margen de beneficios. Imprescindible disponer mínimo 650.000 pesetas. Llámame 91/4017628 - 4354586.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

BAR Rubí, con vivienda. Renta antigua. Escuderos, 4.

LOCAL comercial, barato, con cámara; para pescadería, carnicería, frutería, cualquier negocio; sitio extraordinario. Teléfono mañanas 425942; tardes 421597.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

850 impecable, toda prueba. 35.000 pesetas. Teléfono 420527.

FURGONETA Sava J-1000, en perfectas condiciones. 425271.

SEAT 133, buen uso. Teléfono 424512.

IVECO. Camiones, furgonetas usadas varios tonelajes, de cambios, seminuevos. Teléfono 421010.

VENTAS

SE vende piso exterior, 4 dormitorios. Carretera Villacastín, 20, 2.º D. Teléfono 520832.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO NAVE GANADERA

De más de 1.000 m2 con terreno
Facilidades de pago

INFORMES:

Teléfono 20
Roda de Eresma

VENDO local comercial totalmente terminado y piso sitio céntrico. Teléfono 411459.

TODO en mimbre y junco; sillones y toda la clase de muebles; encargue un sofá-juguetero para su hijo. Cestería Segoviana. José Antonio, 3.

SE vende piso Bajada de la Canaleja; cuatro dormitorios, dos cuartos de baño. Teléfono 411754.

SE vende piso en Conde Sepúlveda. Teléfono 421623.

SE vende piso calle Riaza, 11, con tres dormitorios y garaje. Teléfono 420865.

SE vende cebada cervecera para siembra de alta producción, Pallas y Trasunión R-2. Teléfono 141392, Cuéllar.

SE vende piso calle Claudio Moreno, 1, 2.º B. Teléfono 424552.

GANADERO: Leche maternizada terneros. Piedras minerales. Equipos ordeño Alfa-Laval y carretillas bitensión. Repuestos originales. E. Casado. Leones Castilla. 9. 420745.

VENTA pisos-chalet, mejor sitio La Granja. Jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

PISO soleadísimo en Madrid a estrenar, salón, cocina amueblada, cuatro dormitorios, tres baños. Argüelles, próximo Cristo Rey. (91) 4137506, 9 a 11 noche.

ULTIMAS viviendas, precio coste. Jardín de Dominica, próximo Universidad. Joaquín María López, 56 y 58, Madrid. Gusto exquisito. Facilidades 10 años. Pocos gastos.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

¡¡CAZADORES!! Vendo dos reproductoras Fox-Terrier, inscritas L.O.E. Teléfono 427037.

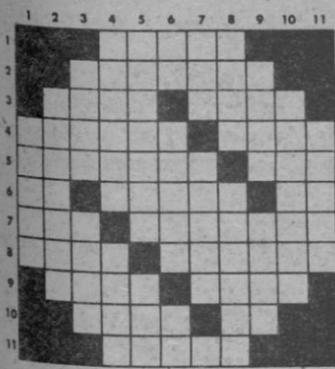
COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de coste. Ruiz de Alda, n.º 4, 1.º Teléfono 426847.

VENDO piso primero con calefacción individual. Teléfono 411577.

VENDO

CHOPOS DE 4-5 M.
PARA REPOBLACION
Pedidos a: «El Ardido»
ANAYA - Teléfonos 4 y 9

CRUCIGRAMA



petida. Ara pequeña. Preposición inglesa. 7: Consonante repetida tres veces. Al revés, agarrada. 8: Al revés, charca de agua detenida. Traer a la memoria. 9: Viento. Oclusión intestinal a nivel del intestino delgado. 10: Vestidura talar usada por los eclesiásticos (PI). 11: Sensación producida por ciertos cuerpos en el órgano del gusto.

SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Se entrega al trabajo con solicitud congijosa. 2: Afluente del río Pisuerga. 3: Composición musical de carácter melódico, generalmente vocal. Al revés, sierra situada al Occidente de Jerusalén. 4: Añade. Ventajas. 5: Vasija grande usada en Grecia y Roma, donde se mezclaba el vino con agua antes de servirlo en copas. Letra griega. 6: Nombre de consonante. Evita. Al revés, símbolo del barío. 7: Composición poética. Peridoto. 8: Pelea. Devastar. 9: Capital europea. Al revés, desprovista de humedad. 10: Carta de la baraja. Vocales. 11: Advertir.

VERTICALES. — 1: Artista de cine o teatro. 2: Acometer a alguno para matarle o herirle. 3: Cada una de las trece monedas que el desposado entrega a la desposada. Edad. 4: Máquina militar antigua para batir murallas. Dios de los antiguos egipcios. 5: Azote, instrumento para azotar. Ligo. 6: Vocal re-

bor.
Alre. lico. 10: Sotanas. 11: Sa-
adisa. 8: azop. Evocar. 9:
6: AA. Arula. Al. 7: NNN.
Arte. Amón. 5: Flagelo. Ato.
2: Agredir. 3: Arra. Años. 4:
VERTICALES. — 1: Actor.
11: Nota.
9: Roma. acés. 10: Sota. AO.
Oda. Olivino. 8: Rifa. Asolar.
Eta. 6: Te. Elude. ab. 7:
4: Agreg. Pros. 5: Crátera.
na. 2: Arianza. 3: Aria. nois.
HORIZONTALES. — 1: Añade.

¡¡LIQUIDAMOS TODO!!

- * MUEBLES
- * LAMPARAS
- * CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS
MUEBLES LAZARO
SAN FRANCISCO, 34
(Frente clínica doctor Gila)

Turismo



Tokio, capital del Japón, tiene 13 millones de habitantes. Desde principios del siglo XVII es el centro político, económico y cultural del país. En el casco urbano se encuentran el Palacio Imperial, el Parlamento, los Ministerios, el Tribunal Supremo, embajadas, oficinas, bancos, la emisora de radio NHK, los grandes periódicos y la estación. En la parte baja están las calles comerciales y en la alta las escuelas, museos, bibliotecas y otras instituciones culturales. Tokio ha sido destruida varias veces a lo largo de su historia por incendios, terremotos y guerras. Tras cada catástrofe fue reconstruida y modernizada. El alto nivel técnico del Japón se pone de relieve en las obras arquitectónicas de la capital: la torre de la televisión (333 m.), rascacielos de 50 pisos y los edificios e instalaciones de los primeros Juegos Olímpicos disputados en Asia.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

INUNDACIONES EN GERONA

Han caído 143 litros de lluvia por metro cuadrado

Gerona.—Las lluvias caídas durante las últimas horas en Gerona y su provincia están creando una preocupante situación ante el riesgo de desbordamiento de ríos y pantanos y por los desprendimientos de tierras que ya han cortado algunas vías de comunicación.

En Gerona capital a las diez horas de esta mañana, según datos facilitados a «Efe» por los servicios meteorológicos del aeropuerto, habían caído 143,2 litros de agua por metro cuadrado.

Al río Oñar, a su paso por la capital, le faltaban veinte centímetros para desbordarse, en la

zona del cementerio y en el mismo puente de Isabel II.

En el lago de Bañolas ya ha sido necesaria la evacuación de 16 familias, ante el crecimiento de las aguas.

Por otra parte, la línea férrea Tordera-Massanet se halla cortada por desprendimientos de tierra. También están cortadas por la misma causa varias carreteras.

Poblaciones aisladas, calles y campos inundados, así como carreteras cortadas constituyen el primer balance de desastres provocados por la lluvia torrencial caída sobre la provincia de Gerona en las últimas 48 horas.

Congreso

Prosigue el pleno esta tarde, en sesión secreta la primera parte

Madrid.—El Pleno del Congreso de los Diputados, iniciado ayer, se reanudará a las cuatro y media de esta tarde, en sesión secreta, con el dictamen de la Comisión de Suplicatorios relativo a los solicitados en su día por el Tribunal Supremo contra los diputados de Herri Batasuna, Francisco Letamendía y Antonio Ibaruren.

Después continuará la sesión pública con el debate sobre el proyecto de estatuto de autonomía para la región murciana, del que fueron aprobados los 17 primeros artículos.

Asimismo, en la sesión de ayer, el pleno del Congreso de los Diputados aprobó el proyecto de Ley Orgánica de estatuto de autonomía de Rioja, que en votación de totalidad obtuvo 271 votos a favor, ninguno en contra, 27 abstenciones y un voto nulo.

El estatuto riojano tuvo pocas modificaciones respecto al texto aprobado en comisión. Únicamente cabe destacar la aprobación de una enmienda «in voce», del grupo parlamentario centrista, a la disposición transitoria segunda, que regula la constitución de la junta provisional.

Esta disposición establece que la junta provisional regional se constituirá por los diputados al Congreso, los senadores por Rioja y los actuales diputados provinciales, y que se procederá a su constitución dentro de los 30 días naturales siguientes a la entrada en vigor del estatuto de autonomía.—Efe.

Benin

EL PAPA, EN COTONU

Cotonu.—El Papa Juan Pablo II ha llegado hoy a Cotonu para una visita de sólo seis horas a Benin, en la segunda escala de su actual gira por cuatro países africanos.

El Papa ha sido recibido en el aeropuerto internacional de la capital beninesa por el presidente de la nación, Mathieu Kérékou.

Entre el numeroso público que había acudido al aeropuerto para saludar al Santo Padre se encontraban muchos togolenses venidos desde el vecino país expresamente para darle la bienvenida.

Castilla - León

130 empresas han solicitado instalarse en el área industrial

Soria.—Un total de 130 expedientes se han presentado a estudio en la Delegación Provincial del MOPU en Soria, para su instalación en las zonas incluidas en el área de beneficios industriales de la región castellano-leonesa.

**3.200 MILLONES DE PESETAS Y
767 PUESTOS DE TRABAJO**

La inversión prevista es de 3.200.037.000 pesetas y se crearán 767 puestos de trabajo.

El mayor número de expedientes presentados, con 65, se refieren a explotaciones agrarias, 20 a industrias madereras, diez para industrias metalúrgicas y dos para industrias químicas.—Efe.

Estados Unidos

Los juegos electrónicos inciden en la delincuencia juvenil

Nueva York.— Después de una espectacular proliferación de robos, venta de libros de texto, bocadillos y objetos personales, para conseguir dinero y competir con los juegos electrónicos, los alcaldes de varias ciudades americanas han prohibido a los menores de 18 años acudir durante los días de clase y por la noche, a cualquier local que tenga dichos juegos.

Según los alcaldes de dos ciudades en el Estado de Massachusetts, la delincuencia juvenil aumentó mucho tras la ascensión de locales que incluyen los «diabólicos juegos electrónicos».

Los pitillos de marihuana y las fuertes apuestas atraen a todos los estudiantes y las galerías de juegos recreativos están llenas, mientras «las aulas de los colegios permanecen desiertas», añadió otro de los alcaldes que promovió la prohibición.—Efe.

Los puestos de periódicos y revistas, tanto quioscos como máquinas automáticas en las calles, y los controladores de tiempo en los estacionamientos de coches «son saqueados continuamente» dijo uno de los alcaldes.

Si se logra el acuerdo

Lemóniz puede entrar en servicio dentro de 14 meses

Madrid.— Una vez que se consiga el acuerdo político la central nuclear de Lemóniz puede entrar en funcionamiento en 14 meses, ha dicho al programa «De Costa a Costa» de Radio Nacional de España el ministro de Industria y Energía Ignacio Bayón. Estos 14 meses estarían divididos en una primera fase crítica de siete meses y una segunda de pruebas técnicas.—Efe.



EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL VICEPRESIDENTE SEGUNDO del Gobierno y ministro de Economía y Comercio, Juan Antonio García Díez, visita hoy Barcelona, con un extenso programa de trabajo.

LAS TRANSFERENCIAS de funciones a los órganos de gobierno regionales de Castilla-León, Aragón y Andalucía en lo referente a ferias interiores, acordadas por real decreto de Presidencia del Gobierno, se publican hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

EL TRIBUNAL CONSTITUCIONAL ha declinado la invitación cursada por el Consejo Supremo de Justicia Militar para que una representación del mismo asistiera, en lugar preferente, a las sesiones del juicio por los hechos del 23 de febrero de 1981.

LA COMISIÓN DE SUPPLICATORIOS del Congreso de los Diputados ha dictaminado favorablemente (17 votos favorables, 15 contrarios y una abstención), los suplicatorios solicitados contra los diputados de Herri Batasuna Francisco Letamendía y Antonio Ibaruren.

HOY SE INICIAN EN ALMERIA unas jornadas técnicas internacionales sobre «sustitución de combustibles líquidos por mezclas fluidas de carbón», en la que los diferentes países que intervienen expondrán los resultados obtenidos hasta el momento sobre la materia.

ETA (PM) HA DECIDIDO VOLVER a la lucha armada por 60 votos a favor y cuarenta en contra, afirma «El Diario Vasco» de San Sebastián en su edición de hoy.

EXTRANJERO

LA SITUACIÓN DE LA ECONOMIA POLACA sigue empeorando paulatina e inexorablemente. En el informe facilitado ayer por el Registro Central de Estadísticas se resaltaba que la industria, agricultura y comercio habían experimentado un marcado retroceso en el mes de enero.

Madrid.— Alrededor de doscientos periodistas, gráficos y literarios, visitaron la sala del Servicio Geográfico del Ejército, donde el próximo día 19 dará comienzo el juicio por los hechos del 23 de febrero de 1981. Tuvo lugar, asimismo, una rueda de prensa en la que fue entregado un «dossier» informativo, y se contestaron las preguntas de los periodistas relativas al desarrollo de la vista. En la foto, medidas de seguridad en el exterior de la sala, pero dentro del recinto del Servicio Geográfico del Ejército.
(Foto: EFE)

OTAN

Los «Awacs», pronto en servicio

Bruselas.— El primer avión radar «Awacs» de la Alianza Atlántica entrará en servicio dentro de 20 días como muy tarde, se ha señalado hoy a «Efe» de fuentes oficiales de la OTAN.

El portavoz indicó que «estos días se están resolviendo las dificultades jurídicas y legales para poder matricular a los 18 «Awacs» en Luxemburgo».—Efe.